

Frontmontert ovn

Laria 50 | Laria 70 A | Laria 80 | Laria 100



Laria 50 + T

Laris 70 A + T

Laris 80 + T

Laris 100 + T



1. SPESIFIKASJONER	2
1.1 Tekniske spesifikasjoner	2
1.2 Oversikt over leverte komponenter	2
1.3 Måltegning for apparatet	3
2. KRAV FØR INSTALLASJON	3
2.1 Underlag	3
2.2 Røykrør	3
2.3 Apparattype	3
2.4 Isolasjon og sikkerhetsavstander	3
2.5 Lufttilførsel	3
2.6 Endringer på apparatet	3
3. INSTALLASJON	3
3.1 Installasjonsprosess	3
4. BRUK OG DRIFT	3
4.1 Brensel godkjent av produsenten	3
4.2 Effektiv forbrenning	3
4.3 Opptenning av innfyringsbål	3
4.4 Regulering av forbrenningen	3
4.5 Sikkerhetsluft	4
4.6 Opptenning	4
4.7 Ilegging og påfylling av brensel	4
4.8 Åpning av døren	4
4.9 Bruk under ugunstige værforhold	4
4.10 Brannforebygging	4
4.11 Varmeutvidelse	4
5. ELEKTRISK INSTALLASJON (TILVALG)	4
5.1 Komponenter	4
5.2 Koblingsskjema	4
5.3 Drift	4
5.4 Bruk og vedlikehold	4
6. RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD	4
6.1 Vedlikehold	4
6.1.1 Låsemekanismer	4
6.1.2 Reservedeler	5
6.2 Rengjøring	5
6.2.1 Glass	5
6.2.2 Aske	5
6.2.3 Røykkanal	5
6.2.4 Lakk	5
7. EKSTRAUTSTYR	5
9. CE-INFORMASJON	6
10. MERKING	8

Denne håndboken består av to dokumenter: dokument I – HÅNDBOK FOR TEKNISKE EGENSKAPER, INSTALLASJON OG BRUK, og dokument II – VEDLEGG. VEDLEGGSDOKUMENTET inneholder alle tegninger og bilder det vises til her.



DET ER EIERENS ANSVAR AT INSTALLASJONEN AV APPARATET UTFØRES I SAMSVAR MED GJELDENE FORSKRIFTER OG OPPFYLLER KRAVENE SOM ER BESKREVET I DENNE HÅNDBOKEN.

1. SPESIFIKASJONE

1.1 Tekniske spesifikasjoner

Parameter	Modell					
	Laria 50	Laria 50 + T	Laria 70 A	Laria 70 A + T	Laria 80	Laria 80 + T
Minimum–maksimum trekk	11 -13 Pa	11 -13 Pa	11-13 Pa	11-13 Pa	11 -13 Pa	11 -13 Pa
Brenselforbruk	1,45 kg/h	1,66 kg/h	2,66 kg/h	2,62 kg/h	1,86 kg/h	2,86 kg/h
Røykgassmengde (massestrøm)	4,3 g/s	5,5 g/s	7,6 g/s	10,9 g/s	4,7 g/s	10,9 g/s
Virkningsgrad	85 %	87 %	87 %	87 %	87 %	87 %
Nominell effekt	4,9 kW	6,3 kW	6,5 kW	8,4 kW	6,9 kW	8,8 kW
Effektområde	4,5 - 7,5 kW	4,5 - 7,5 kW	4,6 - 9 kW	4,6 - 9 kW	4,6 - 10,5 kW	4,6 - 10,5 kW
Gjennomsnittlig CO-konsentrasjon ved 13 % O ₂	1212 mg/Nm ³	636 mg/Nm ³	907 mg/Nm ³	646 mg/Nm ³	907 mg/Nm ³	646 mg/Nm ³
NO _x -konsentrasjon ved 13 % O ₂	99 mg/Nm ³	94 mg/Nm ³	99 mg/Nm ³	100 mg/Nm ³	99 mg/Nm ³	76 mg/Nm ³
OGC-konsentrasjon ved 13 % O ₂	55 mg/Nm ³	34 mg/Nm ³	47 mg/Nm ³	35 mg/Nm ³	47 mg/Nm ³	22 mg/Nm ³
Partikkelkonsentrasjon ved 13 % O ₂	16 mg/Nm ³	14 mg/Nm ³	14 mg/Nm ³	15 mg/Nm ³	14 mg/Nm ³	13 mg/Nm ³
Middels trekk (prøve)	12,1 Pa	12 Pa	11 Pa	11,8 Pa	11,7 Pa	11,8 Pa
Nettovekt	100 kg	107 kg	103 kg	129 kg	91 kg	149 kg
Største tillatte innlegg (brensel)	2 kg	2 kg	3 kg	3 kg	3 kg	4 kg
Påfyllingshøyde	175 mm	175 mm	175 mm	175 mm	175 mm	175 mm
Vedlengde	330 mm	330 mm	450 mm	450 mm	500 mm	500 mm
Minste skorsteinshøyde	4000 mm	4000 mm	4000 mm	4000 mm	4000 mm	4000 mm
Ø Røykrør	150 mm	150 mm	150 mm	150 mm	150 mm	180 mm
Ø Luftinntak	100 mm	100 mm	100 mm	100 mm	100 mm	100 mm
Sikkerhetsavstander (sider) – dS	450 mm	450 mm	380 mm	380 mm	380 mm	380 mm
Sikkerhetsavstander (sidestråling) – dL	1500 mm	1500 mm	1500 mm	1500 mm	1500 mm	1500 mm
Sikkerhetsavstander (bak) – dR	300 mm	300 mm	250 mm	250 mm	250 mm	250 mm
Sikkerhetsavstander (frontstråling) – dP	1250 mm	1250 mm	1100 mm	1100 mm	1100 mm	1100 mm
Sikkerhetsavstander (gulvstråling) – dF	1500 mm	1500 mm	1500 mm	1500 mm	1500 mm	1500 mm
Sikkerhetsavstander (tak) – dC	750 mm	750 mm	750 mm	750 mm	750 mm	750 mm
Sikkerhetsavstander (sokkel) – dB	350 mm	350 mm	350 mm	350 mm	350 mm	350 mm
Elektrisk tilkobling (tilvalg)	Silikonslange, 5 × leder 1,5 mm					
Luftmengde vifte (tilvalg) (per enhet)	415 m ³ /h					
Effekt vifte (tilvalg) (per enhet)	100 W					
Minste sikkerhetsavstand til varmluftsuttakene	250 mm					
Gjennomsnittlig røykgasstemperatur	200,8 °C	164,5 °C	203,7 °C	203,8 °C	203,7 °C	203,8 °C
Forbrenningstype	PERIODISK					
Røykkanal	IKKE FELLES					
Brensel	NATURLIG VED (12–20 % fuktighet – 2 år under tak)					
Sertifiseringsår	2025	2025	2025	2025	2025	2025
Sertifikatnummer	0476-AoP-CPR-3114280	0476-AoP-CPR-3114280	0476-AoP-CPR-2014280	0476-AoP-CPR-2014280	0476-AoP-CPR-2014280	0476-AoP-CPR-2014280

Parameter	Modell	
	Laria 100	Laria 100 + T
Minimum–maksimum trekk	11 -13 Pa	11 -13 Pa
Brenselforbruk	2,16 kg/h	2,4 kg/h
Røykgassmengde (massestrøm)	5,1 g/s	5, g/s
Virkningsgrad	87 %	88 %
Nominell effekt	7,9 kW	9,1 kW
Effektområde	7,5 – 11,5 kW	7,5 – 11,5 kW
Gjennomsnittlig CO-konsentrasjon ved 13 % O ₂	875 mg/Nm ³	541 mg/Nm ³
NO _x -konsentrasjon ved 13 % O ₂	65 mg/Nm ³	57 mg/Nm ³
OGC-konsentrasjon ved 13 % O ₂	69 mg/Nm ³	35 mg/Nm ³
Partikkelkonsentrasjon ved 13 % O ₂	19 mg/Nm ³	15 mg/Nm ³
Middels trekk (prøve)	12,1 Pa	11,9 Pa
Nettovekt	140 kg	167 kg
Største tillatte innlegg (brensel)	4,5 kg	4,5 kg
Påfyllingshøyde	175 mm	200 mm
Vedlengde	600 mm	600 mm
Minste skorsteinshøyde	4000 mm	4000 mm
Ø Røykrør	180 mm	180 mm
Ø Luftinntak	100 mm	100 mm
Sikkerhetsavstander (sider) – dS	380 mm	380 mm
Sikkerhetsavstander (sidestråling) – dL	1500 mm	1500 mm
Sikkerhetsavstander (bak) – dR	250 mm	250 mm
Sikkerhetsavstander (frontstråling) – dP	1100 mm	1100 mm
Sikkerhetsavstander (gulvstråling) – dF	1500 mm	1500 mm
Sikkerhetsavstander (tak) – dC	750 mm	750 mm
Sikkerhetsavstander (sokkel) – dB	350 mm	350 mm
Elektrisk tilkobling (tilvalg)	Silikonslange, 5 × leder 1,5 mm	
Luftmengde vifte (tilvalg)	415 m ³ /h	
Effekt vifte (tilvalg)	100 W	
Minste sikkerhetsavstand til varmluftsuttakene	250 mm	
Gjennomsnittlig røykgasstemperatur	213,9 °C	206,7 °C
Forbrenningstype	PERIODISK	
Røykkanal	IKKE FELLES	
Brensel	NATURLIG VED (12–20 % fuktighet – 2 år under tak)	
Sertifiseringsår	2025	2025
Sertifikatnummer	0476-AoP-CPR-4014280	0476-AoP-CPR-4014280

1.2 Oversikt over leverte komponenter

(Kontroller at du har alle komponentene som er beskrevet nedenfor, mot bildet i avsnitt II i vedleggsdokumentet)
A) Peiskropp.

- B) Varmebestandig spraymaling for utbedring.
- C) Varmebestandig hanske.
- D) Rengjøringsklut.
- E) Deksel for luftinntak.
- F) Metallklemme.
- G) Ø 100 mm aluminiumsring for tilkobling av friskluftinntak.
- H) Skruer for bakre deksel til luftinntak.
- J) Skruer for feste av fremre deksel til luftinntak.
- K) Askespade.
- L) + T-versjon: røykrør
- M) TILVALG: ventilasjonssett A2088
- N) TILVALG: 4 skruer
- O) TILVALG: styreenhet
- P) TILVALG: tilkoblingskabelsett.

1.3 Måltegning for apparatet

Se vedleggsdokumentet, avsnitt I

2. KRAV FØR INSTALLASJON

ALLE LOKALE FORSKRIFTER, INKLUDERT NASJONALE OG EUROPEISKE STANDARDER, MÅ FØLGES VED INSTALLASJON AV APPARATET.

INSTALLASJONEN MÅ UTFØRES AV FAGPERSON. MANGLENDE OVERHOLDELSE AV DETTE PUNKTET FRITAR PRODUSENTEN FOR ETHVERT ANSVAR.

2.1 Underlag. Kontroller at gulvet der apparatet skal installeres har tilstrekkelig bæreevne for vekten. Hvis ikke, må det monteres en lastfordelingsplate som fordeler vekten jevnt. Rådfør deg med fagperson ved tvil.

2.2 Røykrør. Det er påbudt med en tett røykrørstilkobling fra apparatets røykstuss og ut i det fri, og produsentens oppgitte røykrørsdiameter må følges. At røykkanalen er i god stand og egnet må bekreftes av fagperson, og den må oppfylle gjeldende forskrifter i landet der den installeres. Røykkanalen må være klassifisert T400 og G, og skal ikke deles med andre apparater (se tabellen i avsnitt 1.1 Tekniske spesifikasjoner). Ved for stor trekk, når røykkanalen er lengre enn 7 meter eller trekkmålingen overstiger 20 Pa, må trekken justeres. Ved for liten trekk følger du trinnene «D.7» til «D.12», eller juster lufttilførselen – se avsnitt 4.4 Regulering av forbrenningen.

2.3 Apparattype. Ovn med lufttett brennkammer i stål, behandlet med Senotherm 600 °C-lakk og innvendig kledd med vermikulittplater, ildfast bunn og konveksjonskappe i stål. Den har avtakbar røykstuss og selvlukkende dør.

Leveres klar til installasjon. Hele innmaten kan demonteres ved behov for å lette transport og montering.

2.4 Isolasjon og sikkerhetsavstander. Alle skjøre eller brennbare materialer (tekstiler, elektronikk, tre, tapet, glass, gipsplater osv.) må holdes borte fra peisnisen, med avstandene som er angitt i tabell I: Tekniske spesifikasjoner.

En prinsippsskisse over disse avstandene er vist nedenfor.

Vær særlig oppmerksom ved peiser med peishylle i tre eller lignende: det er avgjørende å hindre at varmluften apparatet blåser ut treffer treverket direkte. I slike tilfeller må det isoleres forsvarlig.

2.5 Lufttilførsel. Rommet der apparatet er installert må ha lufttilførsel. Når det ikke brukes friskluftinntak utenfra, skal den samlede lengden ikke overstige 6 m, og trykktapet skal være minst mulig. Luftinntaket må ikke være mindre enn

225 cm².

Vær også oppmerksom på samtidig drift med andre ventilasjons- og/eller varmeanlegg som avtrekksvifter, varmepumper osv. I slike tilfeller må avtrekket kompenseres med tilsvarende lufttilførsel utenfra.

2.6 Endringer på apparatet. Enhver endring av apparatet må godkjennes skriftlig av MANUFACTURAS ROCAL S.A. Det anbefales også at det kun brukes originale reservedeler eller deler anbefalt av MANUFACTURAS ROCAL S.A.

3. INSTALLASJON

3.1 Installasjonsprosess. Følg trinnene som er beskrevet i avsnitt III i vedleggsdokumentet for å utføre installasjonen.

ADVARSEL: Den andre røykvenderplaten må justeres ved for liten trekk. Følg trinnene «D.7» til «D.12» for å montere den.

For å endre døråpningsretningen følger du trinnene som er beskrevet på bildene «D.13» til «D.22».

4. BRUK OG DRIFT

4.1 Brensel godkjent av produsenten. Apparatet skal ikke brukes som forbrenningsovn. Bruk av annet brensel enn det produsenten har godkjent er forbudt, herunder tennvæske og tennigelé. Kun naturlig ved er godkjent som brensel. Bruk av harpiksrikt virke frarådes.

4.2 Effektiv forbrenning. Flammen må ikke slukne under forbrenningen. Uforbrente gasser kan ellers gi korrosjon, avleiringer i røykkanalen og forurensende utslipp.



FORSIKTIG: – Produsentens største tillatte innlegg, vedkubbenes mål og høyden på overholdes.

– Ikke berør eller håndter noen del av apparatet under drift uten beskyttelseshanske.

– Kontroller at det ikke ligger igjen gjenstander inne i apparatet; vær særlig oppmerksom på spraymalingen.

4.3 Opptenning av innfyringsbål. I en innledende periode på om lag 24 timer må mengden ikke overstige 50 % av produsentens største tillatte innlegg. Kontroller før opptenning at ingen av delene som fulgte med (for eksempel hansker eller spraymaling) er igjen inne i brennkammeret.

4.4 Regulering av forbrenningen. Apparatet har et luftspjeld som regulerer forbrenningen. Spjeldet styrer mengden luft som slippes inn gjennom det fremre luftinntaket, den bakre vermikulittplaten og glassdiffusoren.

Det må åpnes helt ved opptenning og/eller ved påfylling. Deretter justeres det til ønsket varme-effekt og etter trekkforholdene. Spjeldets plassering er vist på bilde «D.2» i vedleggsdokumentet.

4.5 Sikkerhetsluft. Apparatet har en fast minste lufttilførsel som hindrer eksplosjonsartet antenning og bedrer forbrenningen.

4.6 Opptenning. Bruk egnet opptenningsmateriale som opptenningsbriketter, papir og små, tørre pinner. Bruk ikke bensin, løsemidler eller sprit. Riktig plassering er vist på bilde «D.3» i vedleggsdokumentet – tenn deretter opp. Hold luftspjeldene åpne og døren på gløtt en kort stund for å unngå kondens på glasset. Når bålet har tatt seg opp og apparatet er tilstrekkelig varmt, lukker du døren, justerer primærluften for å unngå for kraftig forbrenning og regulerer flammens styrke med sekundærluften.

VIKTIG:



– De innvendige vermikulittdelene MÅ IKKE UTSETTES FOR SLAG ved påfylling av ved. Dersom en av disse delene sprekker, men fortsatt sitter riktig på plass, PÅVIRKES IKKE APPARATETS FUNKSJON, OG DET FORELIGGER INGEN RISIKO. Apparatet kan brukes som normalt. Slike sprekker er ikke en produksjonsfeil og dekkes derfor ikke av garantien.

4.7 Ilegging og påfylling av brensel. Påfylling gjøres når flammen har lagt seg og det bare er glør igjen. Største tillatte innlegg må ikke overskrides ved ilegging eller påfylling (se tabellen Tekniske spesifikasjoner).

4.8 Åpning av døren. Døren skal kun åpnes ved påfylling. Åpne den langsomt for å unngå at det siver ut røyk. Åpningsanvisning er vist på bilde «D.1» i vedleggsdokumentet.

4.9 Bruk under ugunstige værforhold. Apparatet kan fungere dårlig ved plutselige eller uventede vær- endringer som gir lavtrykk eller tilbakeslag av luft i røykkanalen. Når slikt oppstår, anbefales det å lukke luftspjeldene og la apparatet slokne.

4.10 Brannforebygging. Brennbare materialer må ikke plasseres nærmere enn sikkerhetsavstandene angitt i avsnitt 1.1 Tekniske spesifikasjoner. Vis særlig aktsomhet når barn og eldre er til stede. Ved brann: få folk vekk fra området, lukk luftspjeldene så langt det lar seg gjøre og varsle brannvesenet.

4.11 Varmeutvidelse. Materialer som utsettes for temperaturendringer kan utvide seg. Dette kan gi enkelte eller hyppigere metalliske lyder. De er helt ufarlige og påvirker verken apparatets funksjon eller sikkerhet.

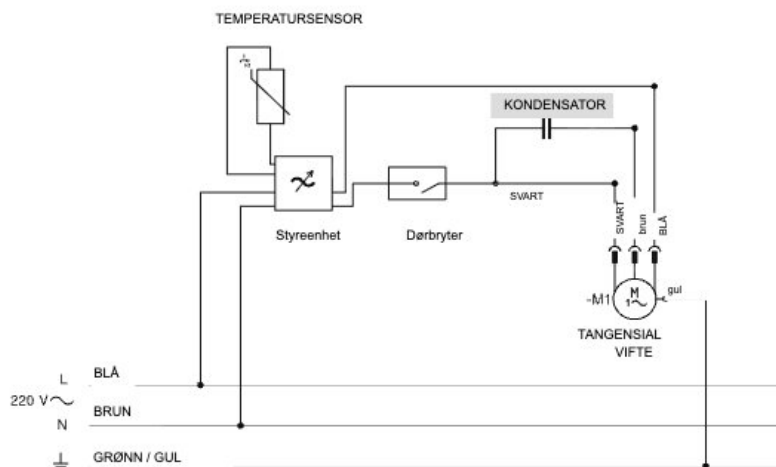
5. ELEKTRISK INSTALLASJON (TILVALG)

ALLE LOKALE FORSKRIFTER, INKLUDERT DEM SOM FØLGER AV NASJONALE ELLER EUROPEISKE STANDARDER, MÅ FØLGES NÅR APPARATET KOBLES TIL ELEKTRISKE INSTALLASJONER.

5.1 Komponenter. For modellene Laria 50, Laria 50 + T, Laria 70 A, Laria 70 A + T, Laria 80, Laria 80 + T, Laria 100 og

Laria 100 + T består apparatet av: tangensialvifte, dørbryter, temperatursensor, hastighetsregulator og kabling med hurtigkoblinger.

5.2 Koblingsskjema.



5.3 Drift. Innsatsen må være tilkoblet strøm når apparatet er i bruk. Ventilasjonssettets oppgave er å blåse den oppvarmede luften fra risten nederst på apparatet ut i front og til rørene øverst.

5.4 Bruk og vedlikehold. Ventilasjonssettet skal være permanent tilkoblet strømmettet når apparatet er i bruk.

Etter et lengre driftsopphold, og før apparatet settes i gang igjen, må viftenes funksjon kontrolleres, og all smuss fjernes fra frontristene ved luftinntaket. Det anbefales også at en fagperson kontrollerer hele det elektriske anlegget i apparatet.

ADVARSEL:

Dersom strømledningene er skadet, må de skiftes av forhandleren eller av kvalifisert personell for å unngå fare.

6. RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD

6.1 Vedlikehold. Riktig og regelmessig vedlikehold av både apparatet og installasjonen bidrar sterkt til god funksjon. Det er viktig å kontrollere apparatet, keramiske tetningssnorer, kanaler og installasjon jevnlig og fullstendig.

Av hensyn til din sikkerhet og komfort tilbyr flere av våre forhandlere serviceavtale for apparatet. Ta kontakt med forhandleren for denne tjenesten.

6.1.1 Låsemekanismer. Kontroller at ingen mekanismer har satt seg fast (spjeld, dør, luftinntak osv.) etter et langt driftsopphold.

6.1.2 Reservedeler. Bruk kun originale reservedeler eller deler anbefalt av Manufacturas Rocal, S.A. Se bildet i avsnitt «V» i vedleggsdokumentet.

6.2 Rengjøring. Det er viktig at apparatet holdes fritt for aske slik at alle mekanismer virker som de skal. Rengjør apparatets kropp med den tørre kluten som følger med, eller tilsvarende. Bruk ikke vanlige rengjøringsmidler.

6.2.1 Glass. Apparatet må være slokkt før glasset rengjøres. Midlene som brukes må ikke komme i kontakt med metalldelene på døren eller med keramikkplaten; slike midler er aggressive og kan starte korrosjon på apparatet. Ved bytte av glass følger du trinnene på bildene «D.20» til «D.22» i vedleggsdokumentet.

6.2.2 Aske. Tøm asken bare når apparatet er helt slokkt, og forsikre deg om at asken ikke inneholder glødende kull; i så fall skal den legges i en metallbøtte.

6.2.3 Røykkanal. Det er viktig å holde røykkanalen ren. Hvor fort den blir tilsotet avhenger av brenselet, av rask eller langsom forbrenning osv. Røykkanalen må feies minst én gang per sesong. Den skal kontrolleres jevnlig av fagperson. For å komme til røykkanalen følger du trinnene på bildene «D.4» til «D.11» i vedleggsdokumentet.

6.2.4 Lakk. Den varmebestandige lakken som dekker hele apparatet (brennkammer, innmat, front, dør og rammen som dekker skjøtene osv.) tåler opptil 600 °C og avgir en svak, karakteristisk lukt som forsvinner etter de første opptenningene. Lakkens tilstand må kontrolleres jevnlig og utbedres ved behov.

Lakken kan skades dersom temperaturen overstiger 600 °C, det brukes for fuktig eller ikke anbefalt brensel, apparatet står i fuktige omgivelser og/eller i saltholdig luft (sjøvann), eller den kommer i kontakt med kjemiske rengjøringsmidler eller med vann (innsig gjennom røykkanalen osv.). Bruk utelukkende «Rocal varmebestandig spraymaling».

7. EKSTRAUTSTYR

Rocal tilbyr flere tilvalg. Kontakt din forhandler for å bestille. Noen av dem er vist nedenfor:

Artikkel	Kode	Beskrivelse
Viftesett	A2088	Viftesett med styreenhet
Vedbod	C1000	
Askesuger	ASKESUGER	

FEIL: ÅRSÅK OG LØSNING

Nedenfor er en tabell over mulige feil, årsaker og løsninger:

FEIL	ÅRSÅK	LØSNING
1. Røyk slår tilbake og/eller for dårlig trekk	Feil røykkanal	Kontroller skorsteinen: tilkoblinger, diameter, lekkasjer, høyde, og mulige hindringer. Kontroller ventiler og/eller friskluftinntak. Samtidig drift med annet ventilasjons- eller varmeanlegg
	Manglende forbrenningsluft Feil spjeldstilling	Juster spjeldet
	Tilsotet røykkanal	Få røykkanalen feiet av fagperson. Vedvarer problemet, kontakt forhandleren.
2. Mye sot på glasset	Feil røykkanal	Se punktet om dårlig trekk ovenfor.
	Uegnet brensel	Bruk anbefalt brensel
	For lukkede spjeld	Juster spjeldene
3. Glasset blir blekt eller misfarget	For høy temperatur på grunn av for kraftig varme i brennkammeret	Kontroller vedmengden og unngå overoppheting Juster spjeldene
4. Dårlig varme	Uegnet brensel	Bruk anbefalt brensel
	For lite brensel	Legg i mer ved
	Forbrenningsspjeldene står i feil stilling	Juster spjeldene
5. Røyklekkasje og/eller gasser fra fronten, vond lukt	Første opptenning	Vent til lakken er ferdig herdet; dette kan ta fra én til flere opptenninger.
	Brennbare gjenstander i innbyggingen eller i veggene rundt apparatet	Kontroller isolasjonsmaterialer som glassfiber, brannimpregnet tre eller andre brennbare elementer, og skift dem ut.
	Sprekk i apparatets brennkammer	Kontroller tettheten. Oppdager du en sprekk, kontakt forhandleren.
6. For stor trekk	Feil røykkanal	Kontroll av røykkanal – For stor lengde – Kontroller undertrykket – Feil diameter – Kontroller dørpakningen
	Forbrenningsspjeldene står i feil stilling	

9. CE-INFORMASJON

CE-merket sitter på apparatet. Merket inneholder tekniske data og OF-nummer. (Nummeret finnes også i garantibeviset.) DETTE NUMMERET ER NØDVENDIG VED BESTILLING AV RESERVEDELER. Kontroll av apparatet, installasjonen og røykkanalene må utføres av fagperson.

Ved spørsmål om det som er beskrevet her, kontakt din Rocal-forhandler.



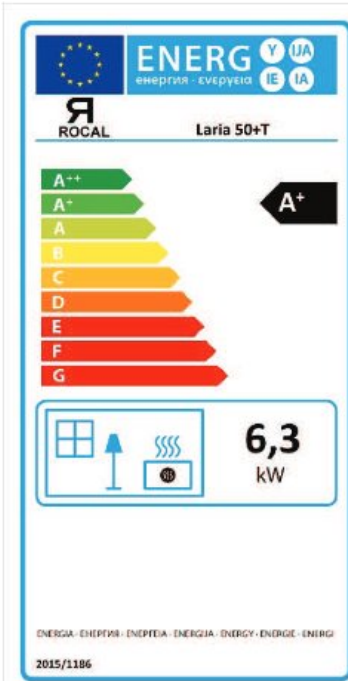
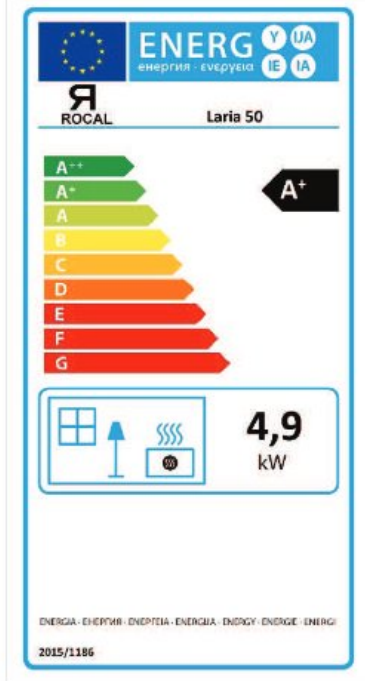
ADVARSEL:

- Alle prøvinger er utført i samsvar med UNE-EN 16510-1:2022, UNE-EN 16510-2-2:2022 – UNE-EN 60335.
- Kontroll av apparatet, installasjonen og røykkanalene må utføres av fagperson.
- Ved spørsmål om det som er beskrevet her, kontakt din Rocal-forhandler.
- MANGLENDE OVERHOLDELSE AV FORPLIKTELSENE BESKREVET HER ELLER FEILAKTIG HÅNDTERING AV APPARATET FRITAR PRODUSENTEN FOR ETHVERT ANSVAR.
- MANUFACTURAS ROCAL SA forbeholder seg retten til når som helst å endre produktet

10. MERKING

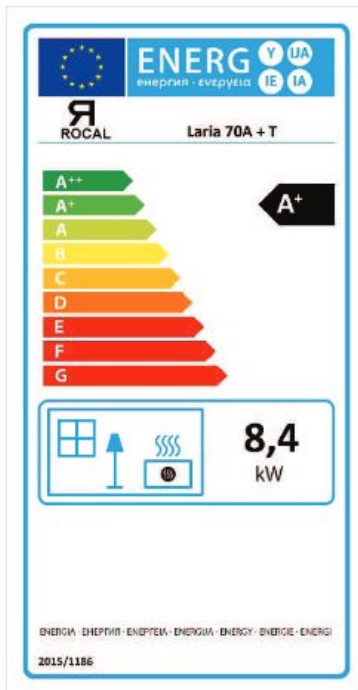
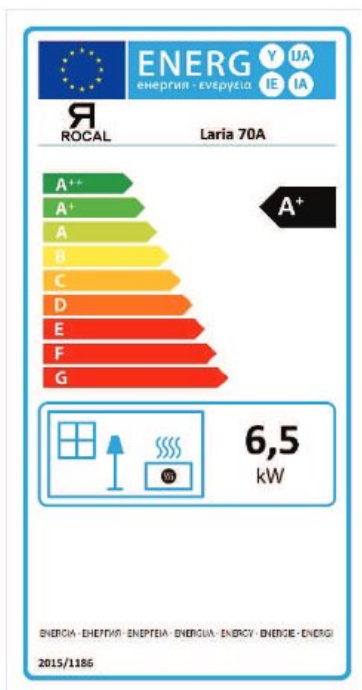
  		25
LARIA 50		E4010
UNE-EN 16510-1:2022 UNE EN 16510-2-1		
Calefacción en edificios residenciales / Space heating in residential buildings / Chauffage des locaux dans les batiments résidentiels / Riscaldamento ambienti residenziali / Raumheizung in Wohngebäuden		
Natural wood logs		S/N:
NB n°: 0476		DoP n°: 16510-23035
Class (A++/G): A+		EEL: 113
TYPE: B		CON / INT: INT
P _{nom} : 4.9 kW		P _{part} : 4 kW
P _{nom} : 4.9 kW		P _{part} : 4 kW
P _{Wnom} : - kW		P _{Wpart} : - kW
η _{nom} : 85 %		η _{part} : 84.8 %
CO _{nom} (13% O ₂): 1212 mg/m³		CO _{part} (13% O ₂): 1384 mg/m³
NO _{xnom} (13% O ₂): 99 mg/m³		NO _{xpart} (13% O ₂): 102 mg/m³
OGC _{nom} (13% O ₂): 55 mg/m³		OGC _{part} (13% O ₂): 110 mg/m³
PM _{nom} (13% O ₂): 16 mg/m³		PM _{part} (13% O ₂): 25 mg/m³
P _{nom} : 12.1 Pa		P _{part} : 9.5 Pa
Ts _{nom} : 200.8 °C		Ts _{part} : 180.2 °C
Φ _{f,fl nom} : 4.3 g/s		Φ _{f,fl part} : 3.8 g/s
el _{max} : - W		el _{min} : - W
W _{max} : - W		el _{ss} : - W
E: - V		f: - Hz
pw: - bar		m _{chim} : - kg
dB: 350 mm		dC: 750 mm
dF: 1500 mm		dL: 1500 mm
dR: 300 mm		dS: 450 mm
dP: 1250 mm		s: -
ESI: NPD		λd: -
MANUFACTURAS ROCAL S.A. Raval Sant Antoni, 2 - 08540 Centelles (Barcelona - Spain)		Made in Spain

  		25
LARIA 50 + T		E4010+T
UNE-EN 16510-1:2022 UNE EN 16510-2-1		
Calefacción en edificios residenciales / Space heating in residential buildings / Chauffage des locaux dans les batiments résidentiels / Riscaldamento ambienti residenziali / Raumheizung in Wohngebäuden		
Natural wood logs		S/N:
NB n°: 0476		DoP n°: 16510-49099
Class (A++/G): A+		EEL: 116
TYPE: B		CON / INT: INT
P _{nom} : 6.3 kW		P _{part} : 4 kW
P _{nom} : 6.3 kW		P _{part} : 4 kW
P _{Wnom} : - kW		P _{Wpart} : - kW
η _{nom} : 87 %		η _{part} : 84.8 %
CO _{nom} (13% O ₂): 636 mg/m³		CO _{part} (13% O ₂): 1384 mg/m³
NO _{xnom} (13% O ₂): 94 mg/m³		NO _{xpart} (13% O ₂): 102 mg/m³
OGC _{nom} (13% O ₂): 34 mg/m³		OGC _{part} (13% O ₂): 110 mg/m³
PM _{nom} (13% O ₂): 14 mg/m³		PM _{part} (13% O ₂): 25 mg/m³
P _{nom} : 12 Pa		P _{part} : 9.5 Pa
Ts _{nom} : 164.5 °C		Ts _{part} : 180.2 °C
Φ _{f,fl nom} : 5.5 g/s		Φ _{f,fl part} : 3.8 g/s
el _{max} : - W		el _{min} : - W
W _{max} : - W		el _{ss} : - W
E: - V		f: - Hz
pw: - bar		m _{chim} : - kg
dB: 350 mm		dC: 750 mm
dF: 1500 mm		dL: 1500 mm
dR: 300 mm		dS: 450 mm
dP: 1250 mm		s: -
ESI: NPD		λd: -
MANUFACTURAS ROCAL S.A. Raval Sant Antoni, 2 - 08540 Centelles (Barcelona - Spain)		Made in Spain



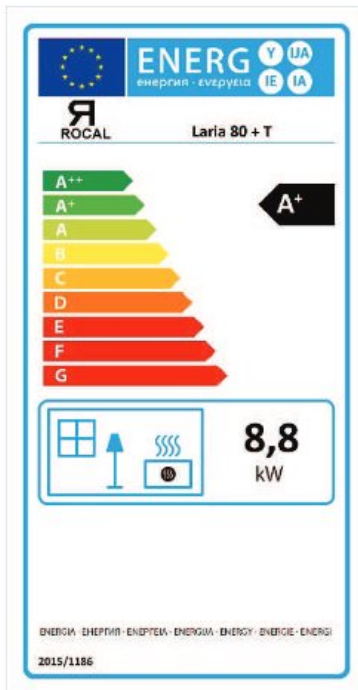
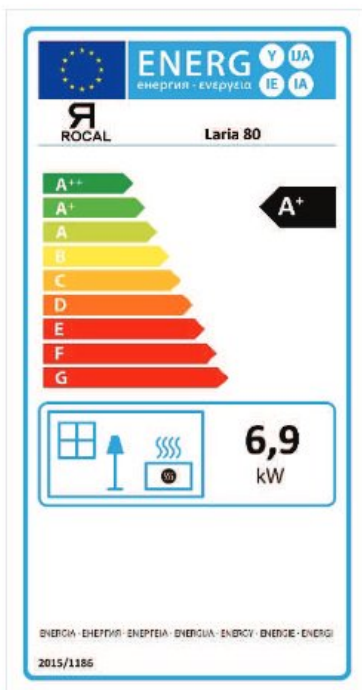
  		25
LARIA 70 A		E4033
UNE-EN 16510-1:2022 UNE EN 16510-2-1		
Calefacción en edificios residenciales / Space heating in residential buildings / Chauffage des locaux dans les batiments résidentiels / Riscaldamento ambienti residenziali / Raumheizung in Wohngebäuden		
Natural wood logs		S/N:
NB n°:	0476	DoP n°: 16510-62054
Class (A++/G):	A+	EEL: 116 η_s : 77%
TYPE:	B	CON / INT: INT Tclass: T400G
P_{nom} :	6.5 kW	P_{part} : 4.6 kW
P_{nom} :	6.5 kW	P_{part} : 4.6 kW
P_{Wnom} :	- kW	P_{Wpart} : - kW
η_{nom} :	87 %	η_{part} : 80.3 %
CO_{nom} (13% O_2):	907 mg/m ³	CO_{part} (13% O_2): 2781 mg/m ³
NO_{xnom} (13% O_2):	99 mg/m ³	NO_{xpart} (13% O_2): 89 mg/m ³
OGC_{nom} (13% O_2):	47 mg/m ³	OGC_{part} (13% O_2): 230 mg/m ³
PM_{nom} (13% O_2):	14 mg/m ³	PM_{part} (13% O_2): 30 mg/m ³
P_{nom} :	11.7 Pa	P_{part} : 11.4 Pa
T_s :	203.7 °C	T_s : 195.7 °C
$\Phi_{f,g, nom}$:	4.7 g/s	$\Phi_{f,g, part}$: 5.3 g/s
el_{max} :	- W	el_{min} : - W
W_{max} :	- W	el_{sb} : - W
E:	- V	f: - Hz
pw:	- bar	m_{chlm} : - kg
dB:	350 mm	dC: 750 mm
dF:	1500 mm	dL: 1500 mm
dR:	250 mm	dS: 380 mm
dP:	1100 mm	s: -
Est:	NPD	λd : -
MANUFACTURAS ROCAL S.A. Ravai Sant Antoni, 2 - 08540 Centelles (Barcelona - Spain)		 Made in Spain

  		25
LARIA 70 A + T		E4033+T
UNE-EN 16510-1:2022 UNE EN 16510-2-1		
Calefacción en edificios residenciales / Space heating in residential buildings / Chauffage des locaux dans les batiments résidentiels / Riscaldamento ambienti residenziali / Raumheizung in Wohngebäuden		
Natural wood logs		S/N:
NB n°:	0476	DoP n°: 16510-30717
Class (A++/G):	A+	EEL: 116 η_s : 77%
TYPE:	B	CON / INT: INT Tclass: T400G
P_{nom} :	8.4 kW	P_{part} : 4.6 kW
P_{nom} :	8.4 kW	P_{part} : 4.6 kW
P_{Wnom} :	- kW	P_{Wpart} : - kW
η_{nom} :	87 %	η_{part} : 80.3 %
CO_{nom} (13% O_2):	646 mg/m ³	CO_{part} (13% O_2): 2781 mg/m ³
NO_{xnom} (13% O_2):	76 mg/m ³	NO_{xpart} (13% O_2): 89 mg/m ³
OGC_{nom} (13% O_2):	22 mg/m ³	OGC_{part} (13% O_2): 230 mg/m ³
PM_{nom} (13% O_2):	13 mg/m ³	PM_{part} (13% O_2): 30 mg/m ³
P_{nom} :	12 Pa	P_{part} : 11.4 Pa
T_s :	203.8 °C	T_s : 195.7 °C
$\Phi_{f,g, nom}$:	6 g/s	$\Phi_{f,g, part}$: 5.3 g/s
el_{max} :	- W	el_{min} : - W
W_{max} :	- W	el_{sb} : - W
E:	- V	f: - Hz
pw:	- bar	m_{chlm} : - kg
dB:	350 mm	dC: 750 mm
dF:	1500 mm	dL: 1500 mm
dR:	250 mm	dS: 380 mm
dP:	1100 mm	s: -
Est:	NPD	λd : -
MANUFACTURAS ROCAL S.A. Ravai Sant Antoni, 2 - 08540 Centelles (Barcelona - Spain)		 Made in Spain



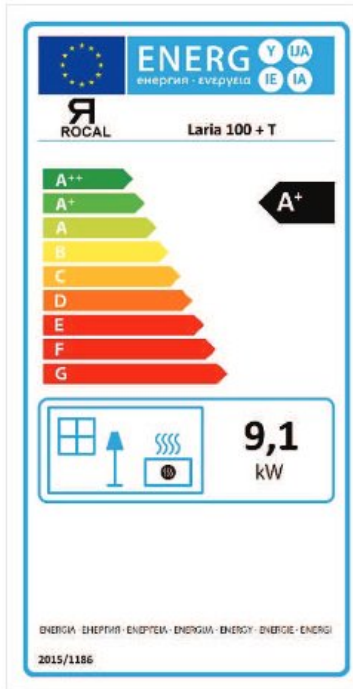
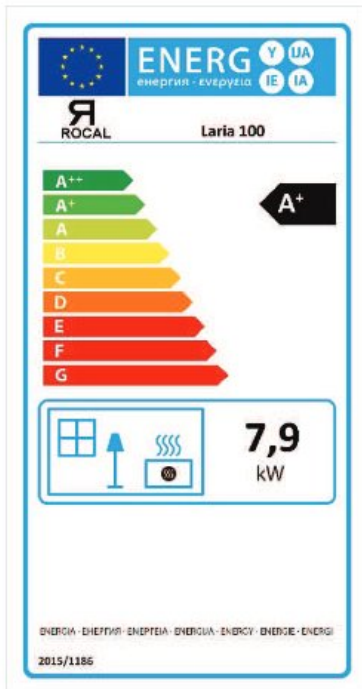
  		25
LARIA 80		E4040
UNE-EN 16510-1:2022 UNE EN 16510-2-1		
Calefacción en edificios residenciales / Space heating in residential buildings / Chauffage des locaux dans les batiments résidentiels / Riscaldamento ambienti residenziali / Raumheizung in Wohngebäuden		
Natural wood logs		S/N:
NB n°:	0476	DoP n°: 16510-814
Class (A++/G):	A+	EEL: 116 η_s : 77%
TYPE:	B	CON / INT: INT Tclass: T400G
P_{nom} :	6.9 kW	P_{part} : 4.6 kW
P_{nom} :	6.9 kW	P_{part} : 4.6 kW
P_{Wnom} :	- kW	P_{Wpart} : - kW
η_{nom} :	87 %	η_{part} : 80.3 %
CO_{nom} (13% O ₂):	907 mg/m ³	CO_{part} (13% O ₂): 2781 mg/m ³
NO_{xnom} (13% O ₂):	99 mg/m ³	NO_{xpart} (13% O ₂): 89 mg/m ³
OGC_{nom} (13% O ₂):	47 mg/m ³	OGC_{part} (13% O ₂): 230 mg/m ³
PM_{nom} (13% O ₂):	14 mg/m ³	PM_{part} (13% O ₂): 30 mg/m ³
P_{nom} :	11.7 Pa	P_{part} : 11.4 Pa
T_s :	203.7 °C	$T_{s part}$: 195.7 °C
$\Phi_{f,g nom}$:	4.7 g/s	$\Phi_{f,g part}$: 5.3 g/s
el_{max} :	- W	el_{min} : - W
W_{max} :	- W	el_{sb} : - W
E:	- V	f: - Hz
pw:	- bar	m_{chlm} : - kg
dB:	350 mm	dC: 750 mm
dF:	1500 mm	dL: 1500 mm
dR:	250 mm	dS: 380 mm
dP:	1100 mm	s: -
ESi: NPD		λd: -
MANUFACTURAS ROCAL S.A. Raval Sant Antoni, 2 - 08540 Centelles (Barcelona - Spain)		  Made in Spain

  		25
LARIA 80 + T		E4040+T
UNE-EN 16510-1:2022 UNE EN 16510-2-1		
Calefacción en edificios residenciales / Space heating in residential buildings / Chauffage des locaux dans les batiments résidentiels / Riscaldamento ambienti residenziali / Raumheizung in Wohngebäuden		
Natural wood logs		S/N:
NB n°:	0476	DoP n°: 16510-47083
Class (A++/G):	A+	EEL: 116 η_s : 77%
TYPE:	B	CON / INT: INT Tclass: T400G
P_{nom} :	8.8 kW	P_{part} : 4.6 kW
P_{nom} :	8.8 kW	P_{part} : 4.6 kW
P_{Wnom} :	- kW	P_{Wpart} : - kW
η_{nom} :	87 %	η_{part} : 80.3 %
CO_{nom} (13% O ₂):	646 mg/m ³	CO_{part} (13% O ₂): 2781 mg/m ³
NO_{xnom} (13% O ₂):	76 mg/m ³	NO_{xpart} (13% O ₂): 89 mg/m ³
OGC_{nom} (13% O ₂):	22 mg/m ³	OGC_{part} (13% O ₂): 230 mg/m ³
PM_{nom} (13% O ₂):	13 mg/m ³	PM_{part} (13% O ₂): 30 mg/m ³
P_{nom} :	12.2 Pa	P_{part} : 11.4 Pa
T_s :	203.8 °C	$T_{s part}$: 195.7 °C
$\Phi_{f,g nom}$:	6 g/s	$\Phi_{f,g part}$: 5.3 g/s
el_{max} :	- W	el_{min} : - W
W_{max} :	- W	el_{sb} : - W
E:	- V	f: - Hz
pw:	- bar	m_{chlm} : - kg
dB:	350 mm	dC: 750 mm
dF:	1500 mm	dL: 1500 mm
dR:	250 mm	dS: 450 mm
dP:	1100 mm	s: -
ESi: NPD		λd: -
MANUFACTURAS ROCAL S.A. Raval Sant Antoni, 2 - 08540 Centelles (Barcelona - Spain)		  Made in Spain

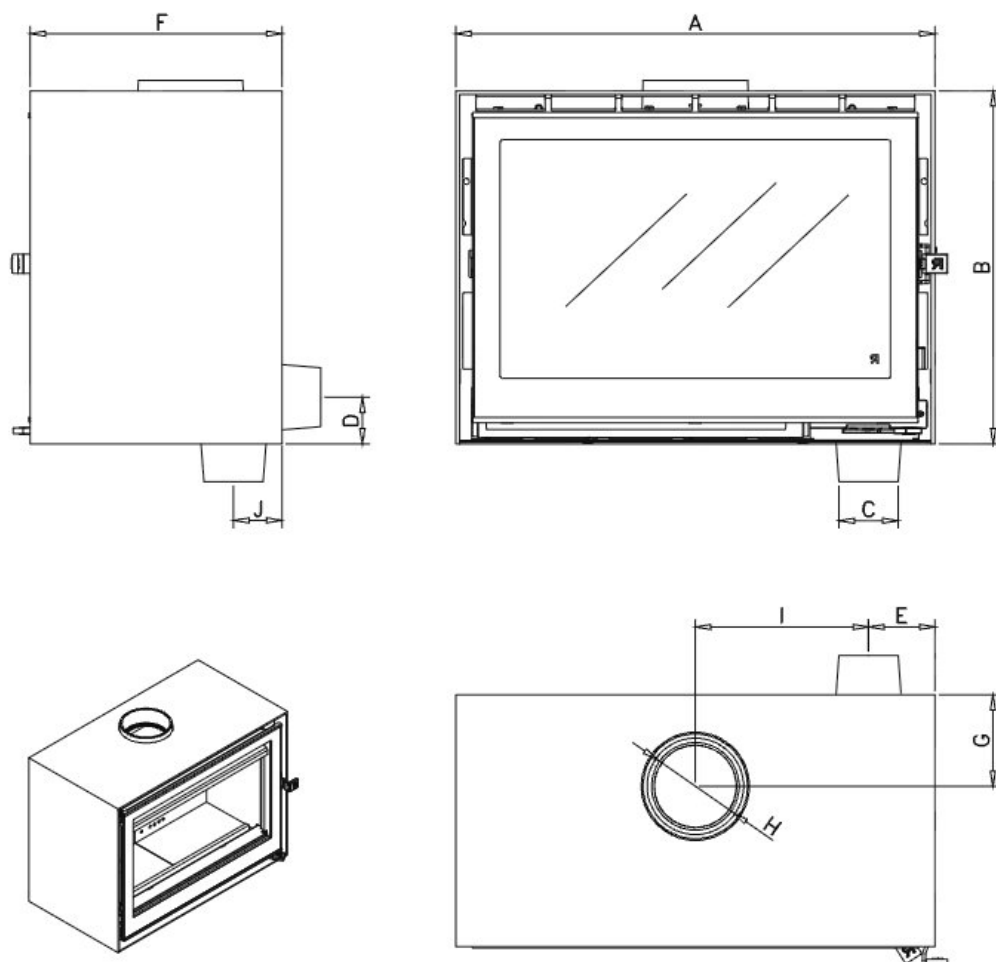


 		25
LARIA 100		E4060
UNE-EN 16510-1:2022 UNE EN 16510-2-1		
Calefacción en edificios residenciales / Space heating in residential buildings / Chauffage des locaux dans les batiments résidentiels / Riscaldamento ambienti residenziali / Raumheizung in Wohngebäuden		
Natural wood logs		S/N:
NB n°: 0476	DoP n°: 16510-71857	
Class (A++/G): A+	EEL: 116	η_s : 77%
TYPE: B	CON / INT: INT	Tclass: T400G
P_{nom} : 7.9 kW	P_{part} : 4.3 kW	
P_{nom} : 7.9 kW	P_{part} : 4.3 kW	
P_{Wnom} : - kW	P_{Wpart} : - kW	
η_{nom} : 87 %	η_{part} : 77 %	
CO_{nom} (13% O_2): 875 mg/m ³	CO_{part} (13% O_2): 1748 mg/m ³	
NO_{xnom} (13% O_2): 65 mg/m ³	NO_{xpart} (13% O_2): 100 mg/m ³	
OGC_{nom} (13% O_2): 69 mg/m ³	OGC_{part} (13% O_2): 135 mg/m ³	
PM_{nom} (13% O_2): 19 mg/m ³	PM_{part} (13% O_2): 29 mg/m ³	
P_{nom} : 12.1 Pa	P_{part} : 11.4 Pa	
T_s : 213.9 °C	$T_{s part}$: 149.5 °C	
$\Phi_{f,g nom}$: 5.1 g/s	$\Phi_{f,g part}$: 8.8 g/s	
el_{min} : - W	el_{min} : - W	
W_{max} : - W	el_{sb} : - W	
E: - V	f: - Hz	
pw: - bar	m_{chlm} : - kg	
dB: 350 mm	dC: 750 mm	
dF: 1500 mm	dL: 1500 mm	
dR: 250 mm	dS: 380 mm	
dP: 1100 mm	s: -	
ESl: NPD	λd : -	
MANUFACTURAS ROCAL S.A. Raval Sant Antoni, 2 - 08540 Centelles (Barcelona - Spain)		

 		25
LARIA 100 + T		E4060+T
UNE-EN 16510-1:2022 UNE EN 16510-2-1		
Calefacción en edificios residenciales / Space heating in residential buildings / Chauffage des locaux dans les batiments résidentiels / Riscaldamento ambienti residenziali / Raumheizung in Wohngebäuden		
Natural wood logs		S/N:
NB n°: 0476	DoP n°: 16510-92550	
Class (A++/G): A+	EEL: 118	η_s : 78%
TYPE: B	CON / INT: INT	Tclass: T400G
P_{nom} : 9.1 kW	P_{part} : 4.3 kW	
P_{nom} : 9.1 kW	P_{part} : 4.3 kW	
P_{Wnom} : - kW	P_{Wpart} : - kW	
η_{nom} : 88 %	η_{part} : 77 %	
CO_{nom} (13% O_2): 541 mg/m ³	CO_{part} (13% O_2): 1748 mg/m ³	
NO_{xnom} (13% O_2): 57 mg/m ³	NO_{xpart} (13% O_2): 100 mg/m ³	
OGC_{nom} (13% O_2): 35 mg/m ³	OGC_{part} (13% O_2): 135 mg/m ³	
PM_{nom} (13% O_2): 15 mg/m ³	PM_{part} (13% O_2): 29 mg/m ³	
P_{nom} : 11.9 Pa	P_{part} : 11.4 Pa	
T_s : 206.7 °C	$T_{s part}$: 149.5 °C	
$\Phi_{f,g nom}$: 5.6 g/s	$\Phi_{f,g part}$: 8.8 g/s	
el_{min} : - W	el_{min} : - W	
W_{max} : - W	el_{sb} : - W	
E: - V	f: - Hz	
pw: - bar	m_{chlm} : - kg	
dB: 350 mm	dC: 750 mm	
dF: 1500 mm	dL: 1500 mm	
dR: 250 mm	dS: 380 mm	
dP: 1100 mm	s: -	
ESl: NPD	λd : -	
MANUFACTURAS ROCAL S.A. Raval Sant Antoni, 2 - 08540 Centelles (Barcelona - Spain)		

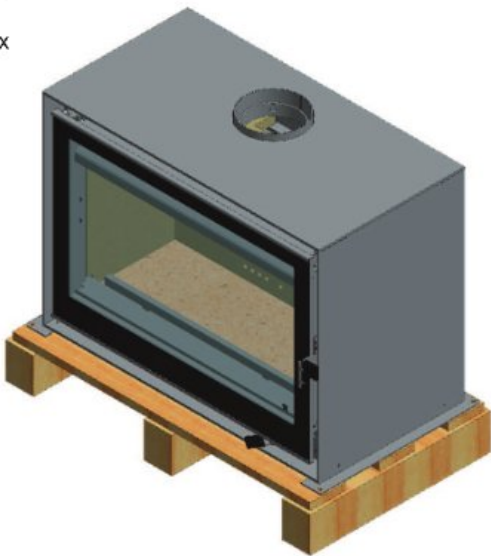


VEDLEGG I



mm	Laria 50 Laria 50 + T	Laria 70 A Laria 70 A + T	Laria 80 Laria 80 +T	Laria 100 Laria 100 +T
A	511	686	780	980
B	690	553	575	600
C	Ø100	Ø100	Ø100	Ø100
D	75	75	75	75
E	108	108	108	108
F	410	410	410	410
G	149	149	149	158
H	Ø150	Ø150	Ø150	Ø180
I	148	236	282	382
J	79	79	79	79

A)
1x



VERSION +T

L)
1x



B)
1x



C)
1x



D)
1x



F)
1x



J)
2x



E)
1x



H)
4x



K)
1x

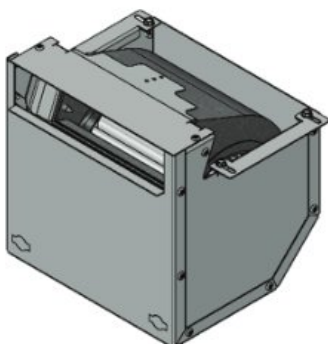


G)
1x



A2090 – VIFTESETT

M)
1X



N)
4X

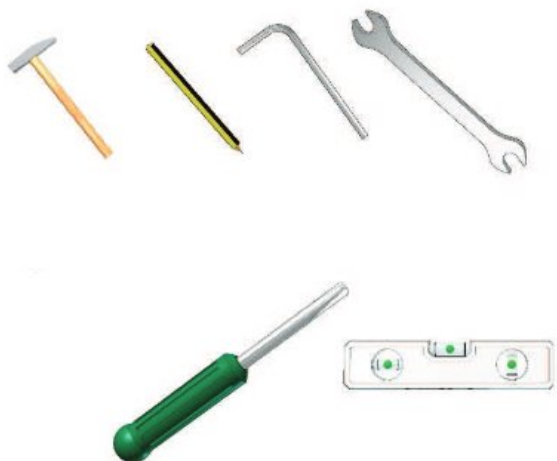


O)
1X

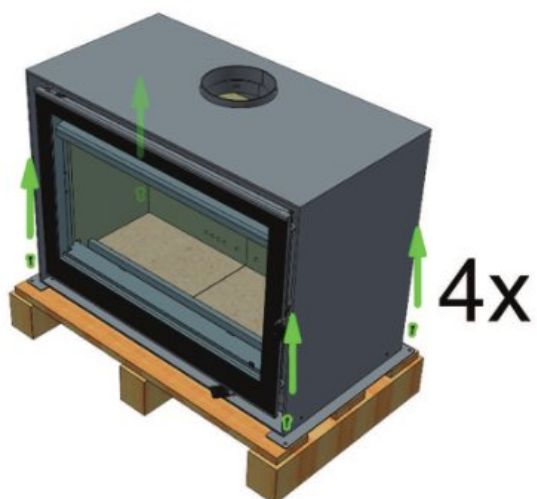


III

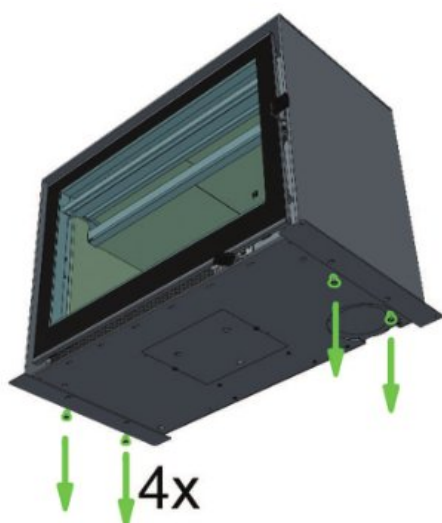
1.



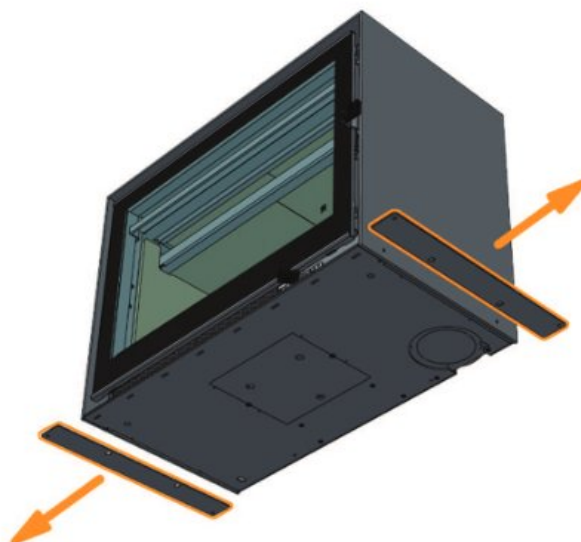
2.



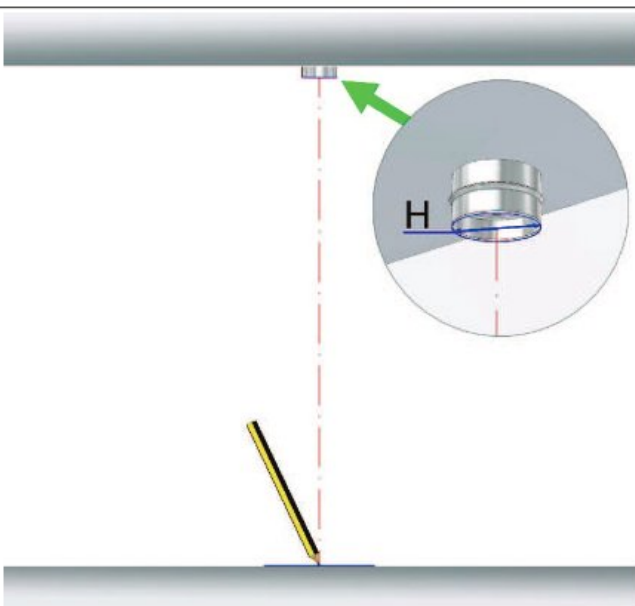
3.



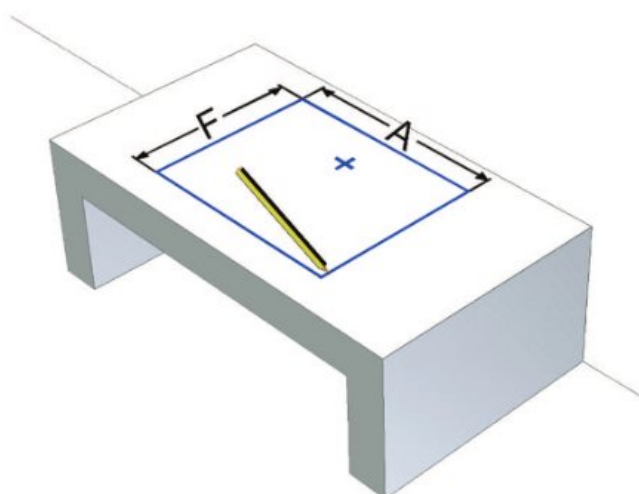
4.



5.



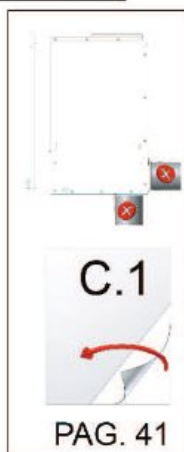
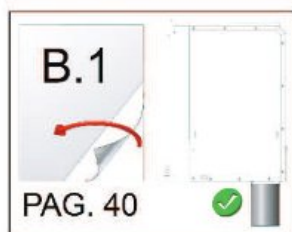
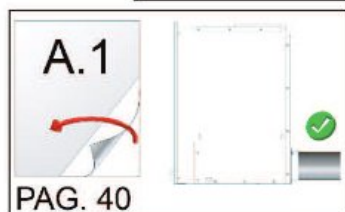
6.



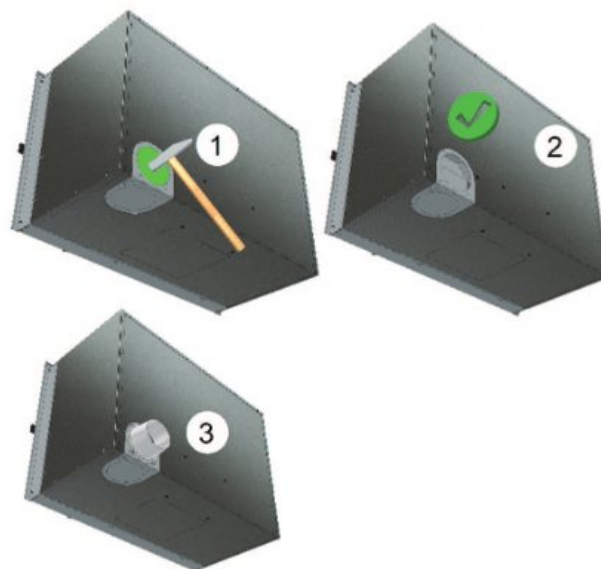
III

7.

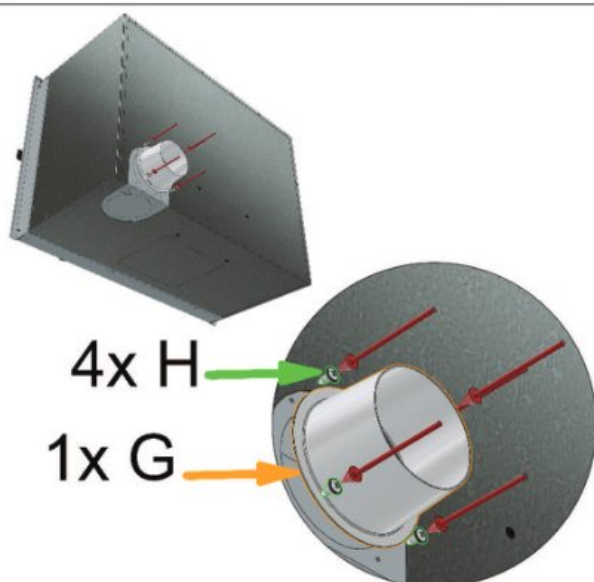
Entrada aire exterior ? | External air intake ?
Prise d'air externe ? | Presa d'aria esterna ?
Entrada de ar externa ?



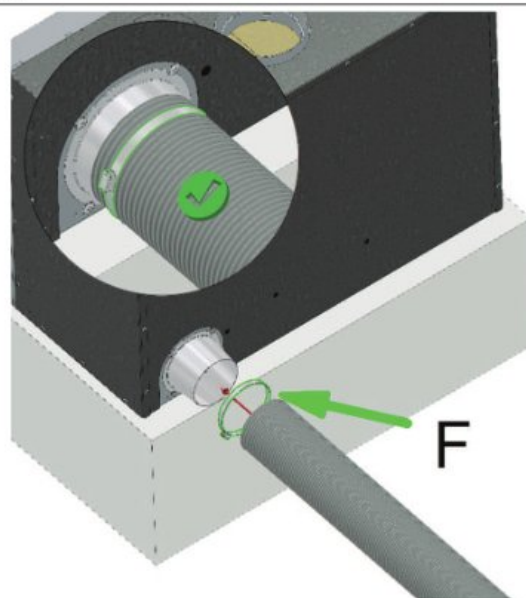
A.1



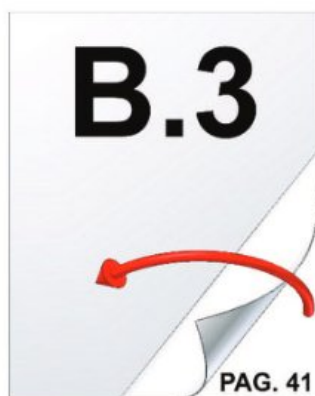
A.2



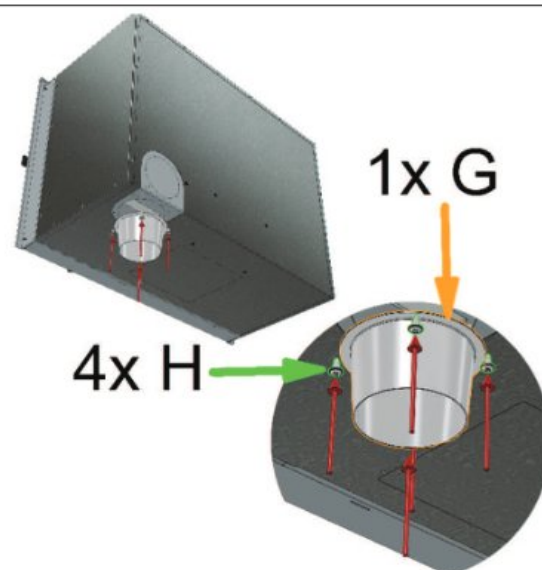
A.3



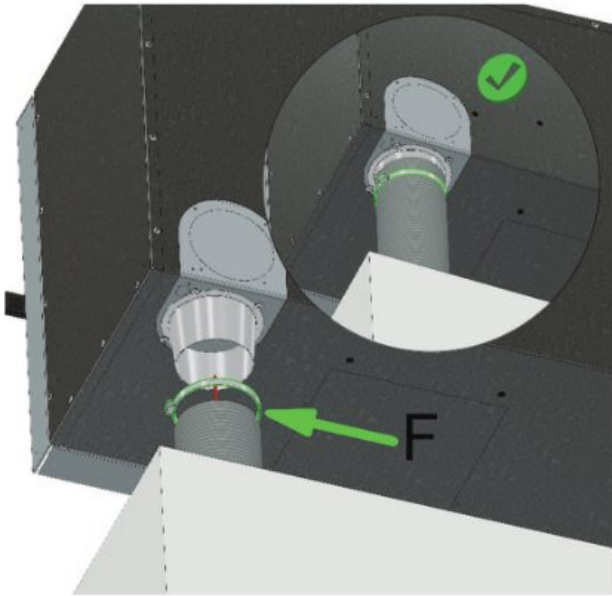
A.4



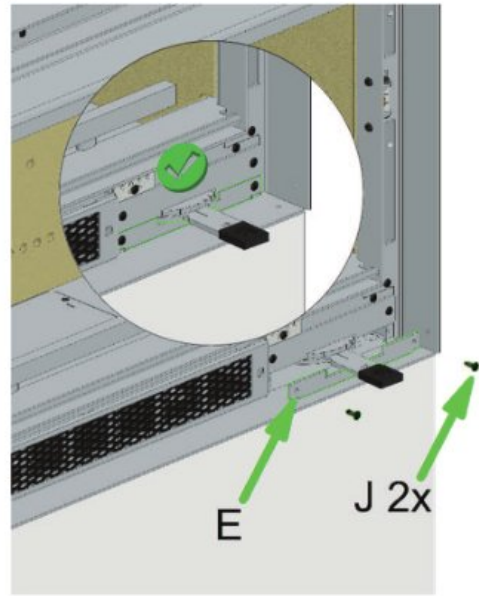
B.1



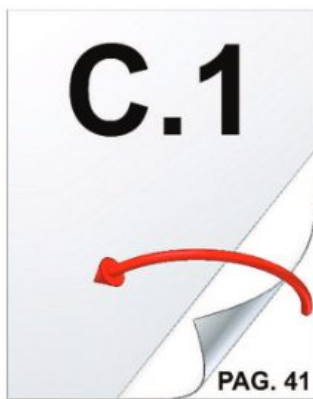
B.2



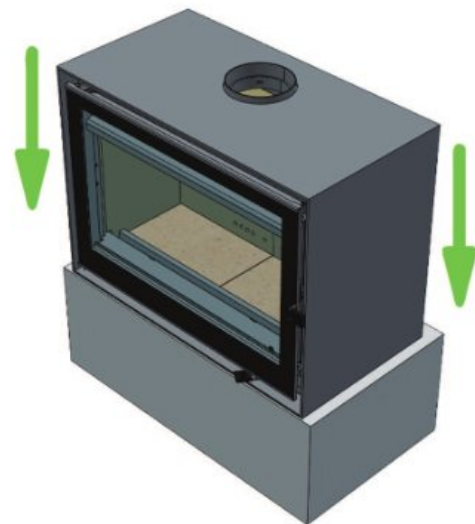
B.3



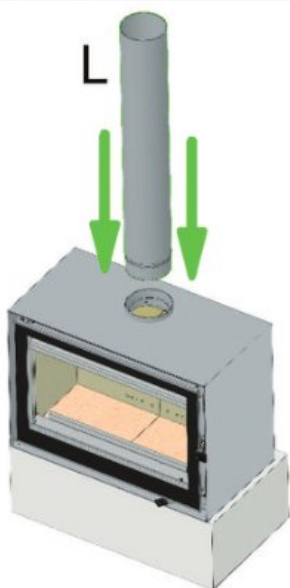
B.4



C.1

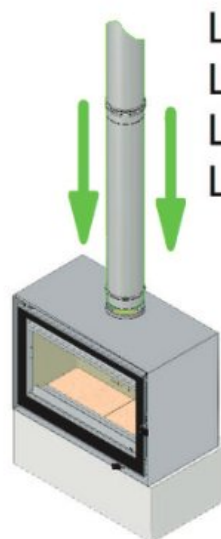


C.2 (+ T)



VERSIÓN +T
 VERSION +T
 VERSION +T
 VERSIONE +T
 VERSÃO +T

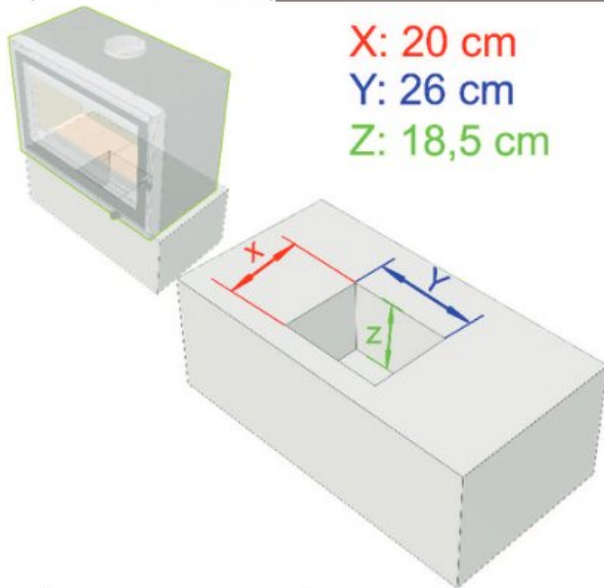
C.3



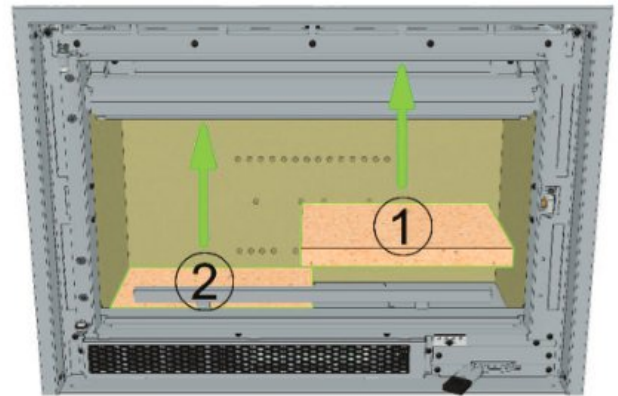
Lara 50 Ø 150 mm
 Laria 70A Ø 150 mm
 Laria 80 Ø 150 mm
 Laria 100 Ø 180 mm



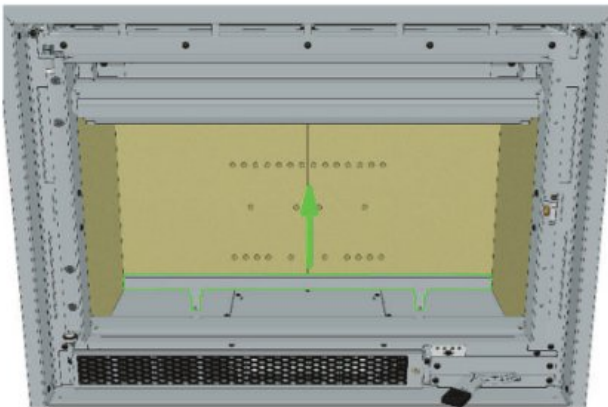
C.5 (TILVALG A2088)



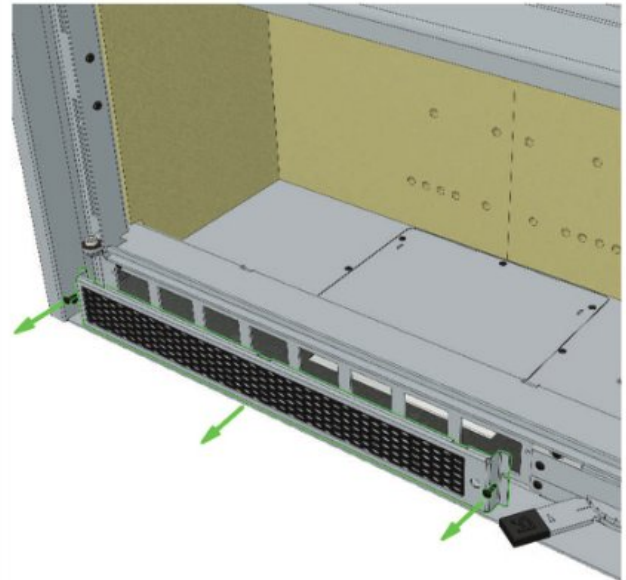
C.5.1 (TILVALG A2088)



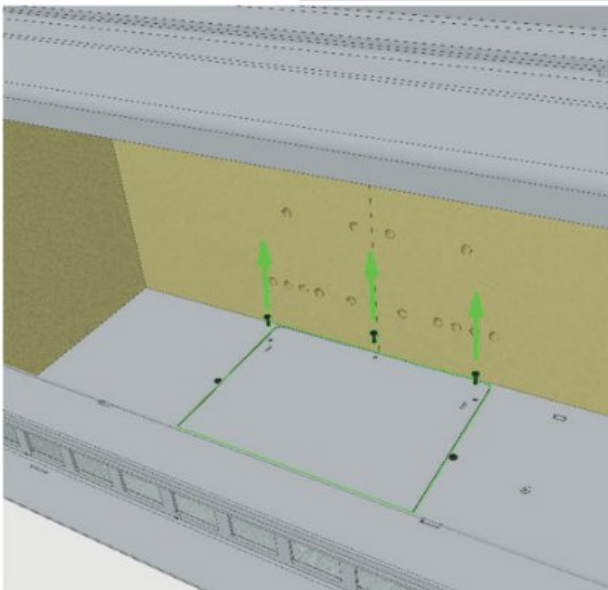
C.5.2 (TILVALG A2088)



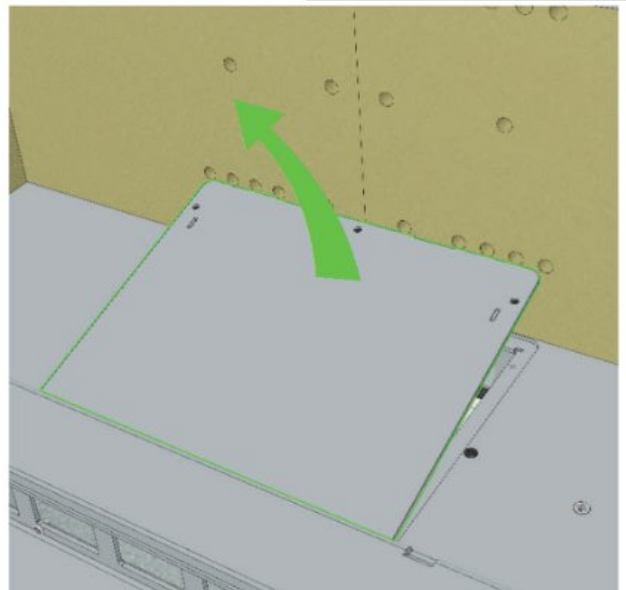
C.5.3 (TILVALG A2088)



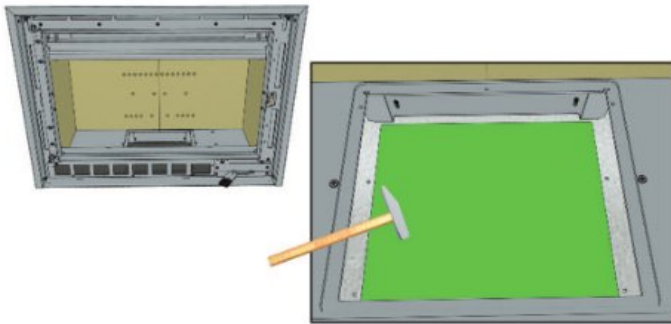
C.5.4 (TILVALG A2088)



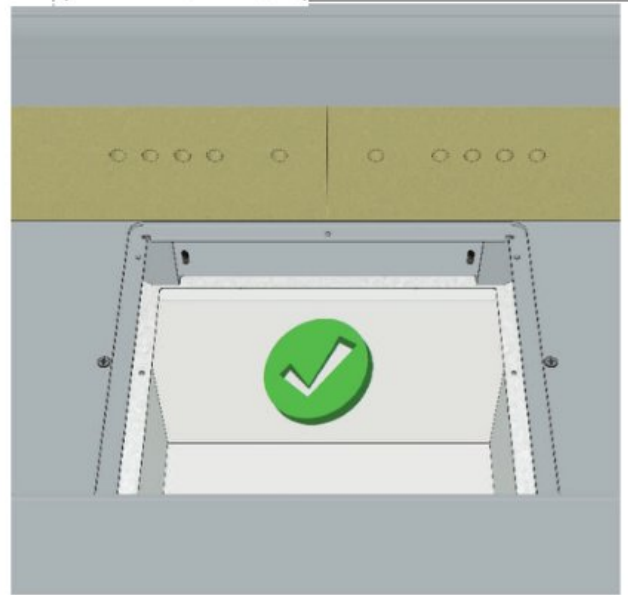
C.5.5 (TILVALG A2088)



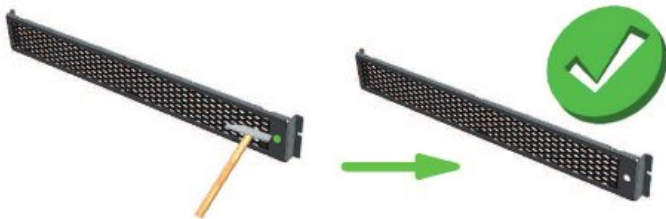
C.5.6 (TILVALG A2088)



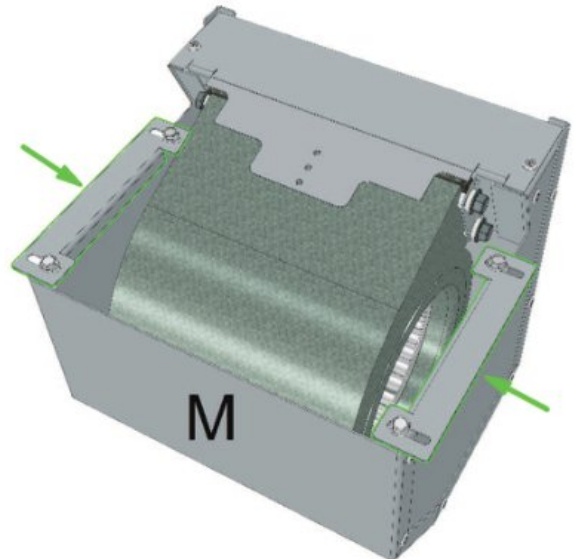
C.5.7 (TILVALG A2088)



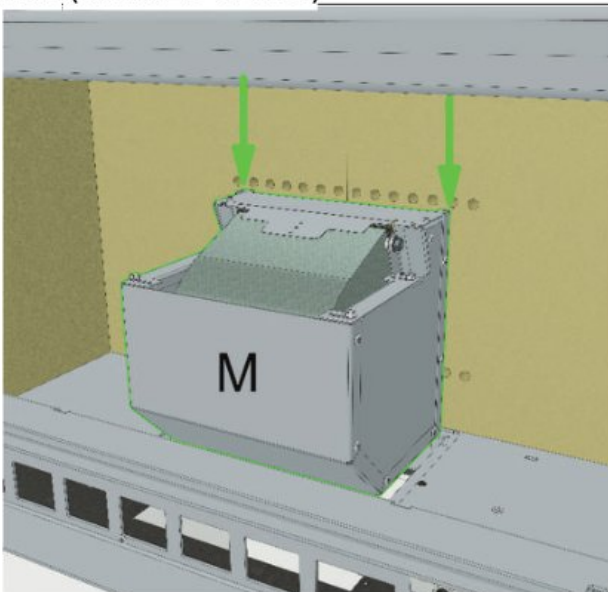
C.5.8 (TILVALG A2088)



C.5.9 (TILVALG A2088)



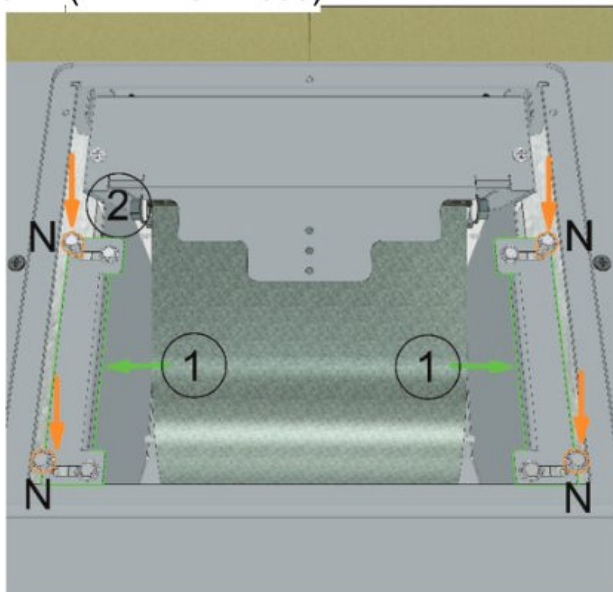
C.5.10 (TILVALG A2088)



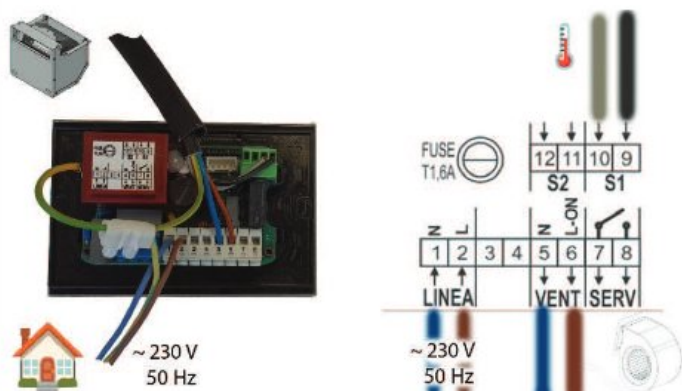
C.5.11 (TILVALG A2088)



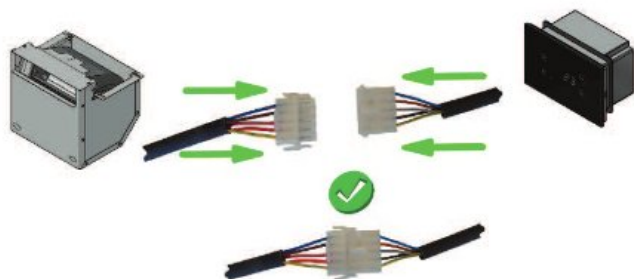
C.5.11 (TILVALG A2088)



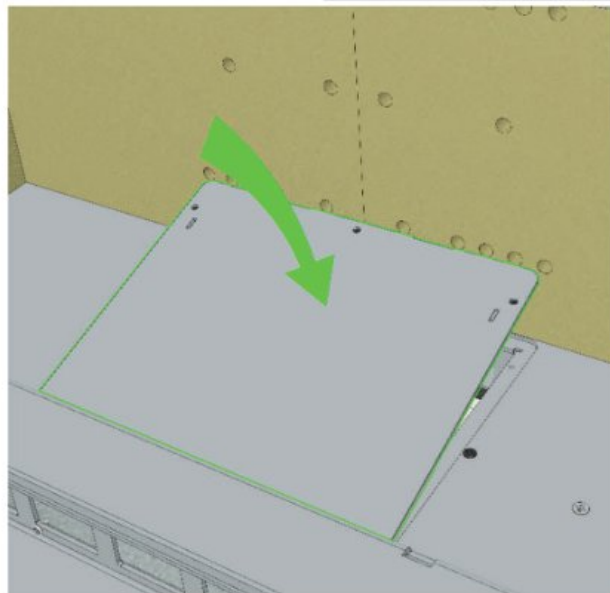
C.5.12 (TILVALG A2088)



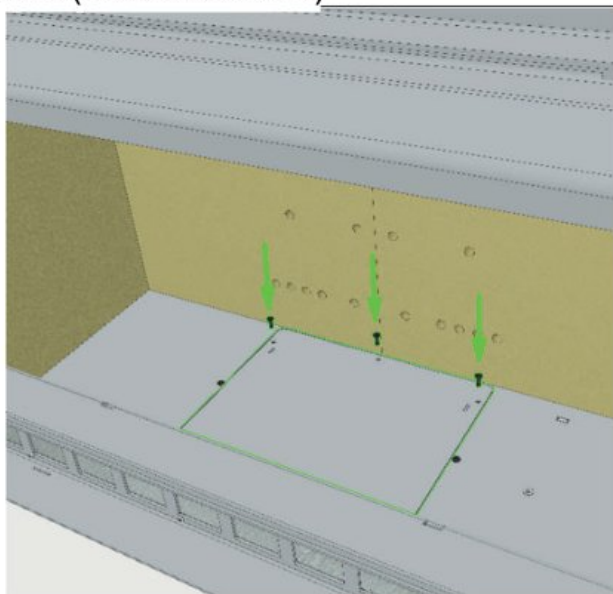
C.5.13 (TILVALG A2088)



C.5.14 (TILVALG A2088)



C.5.15 (TILVALG A2088)

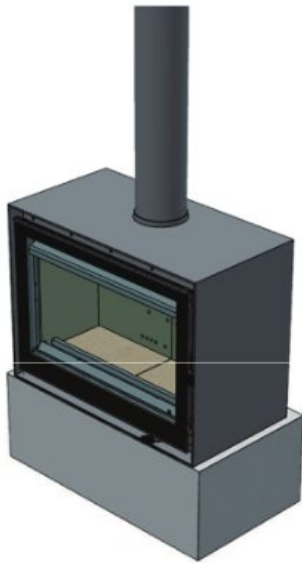


C.6.

Sikkerhetsavstandene til skjøre eller brennbare materialer må overholdes, slik det er angitt i tabell 1.1 «Tekniske spesifikasjoner».

».

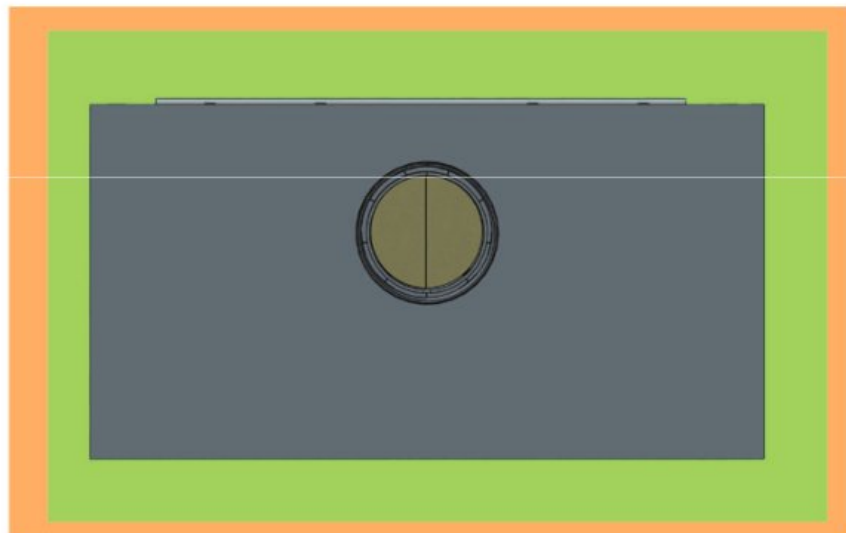
tabell 1.1 «Tekniske spesifikasjoner»



Materiales no combustibles
Non-combustible materials
Matériaux non combustibles
Materiali non combustibili
Materiais não combustíveis

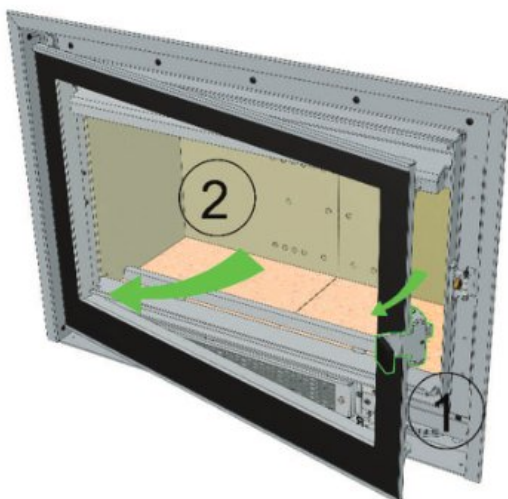


Min. distance
to  50 mm

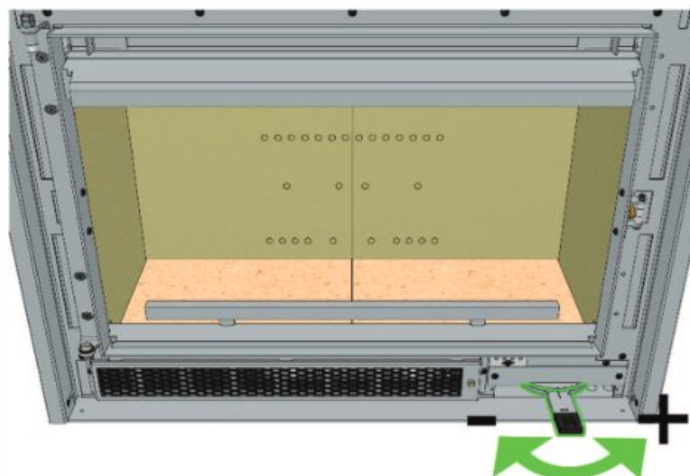


IV

D.1



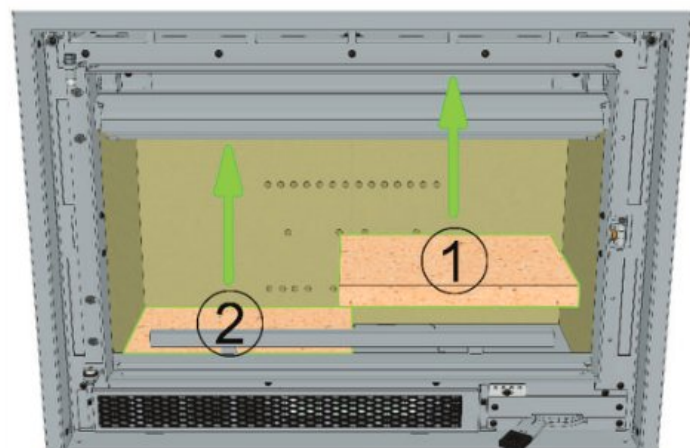
D.2



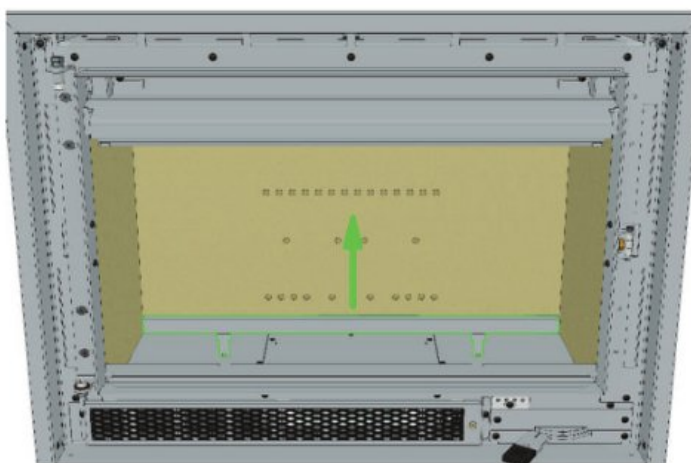
D.3



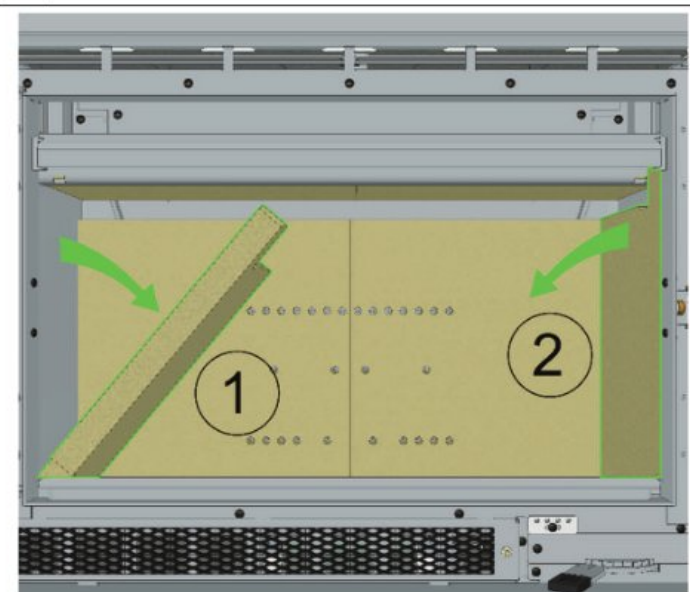
D.4



D.5

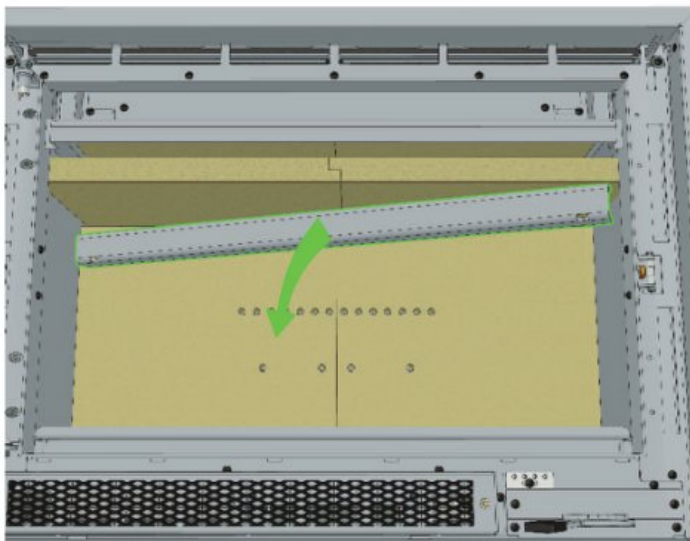


D.6

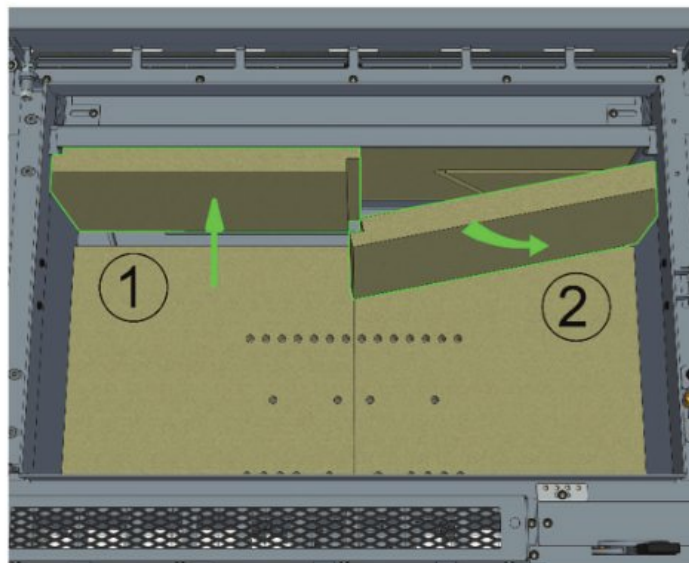


IV

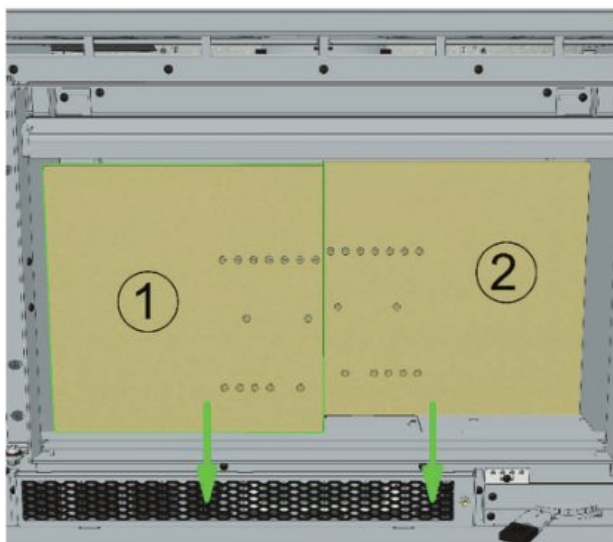
D.7



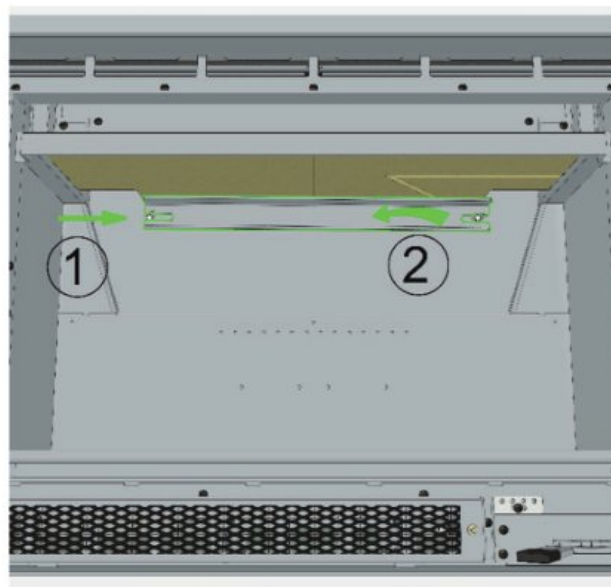
D.8



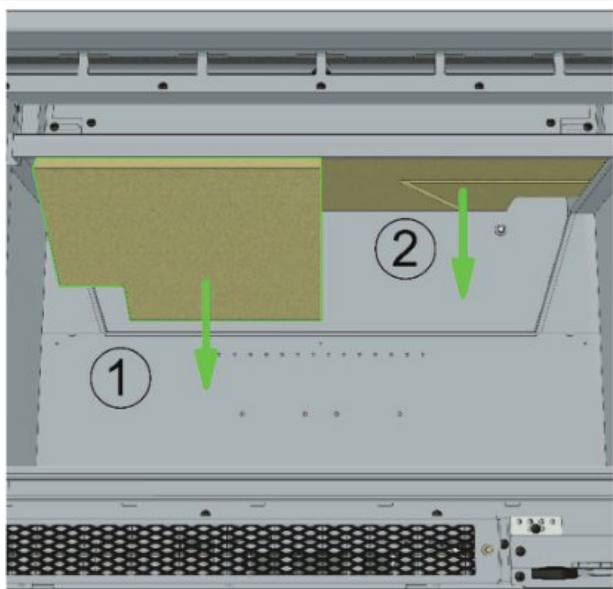
D.9



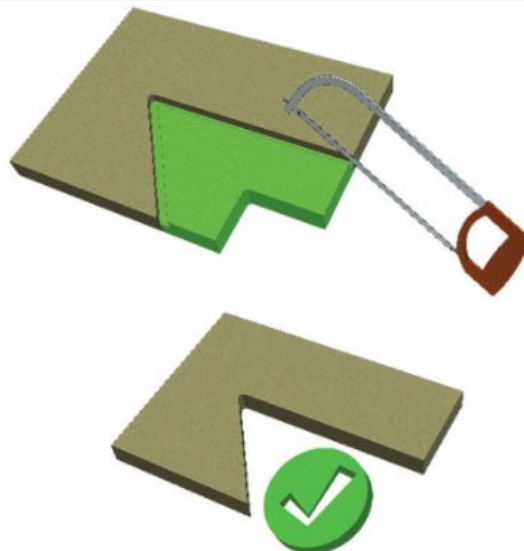
D.10



D.11

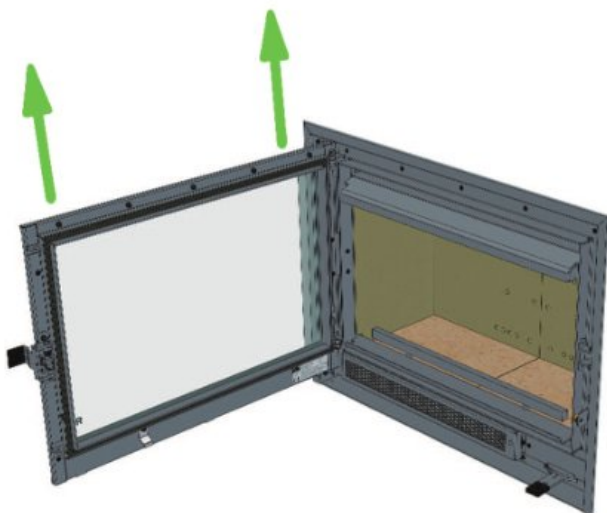


D.12

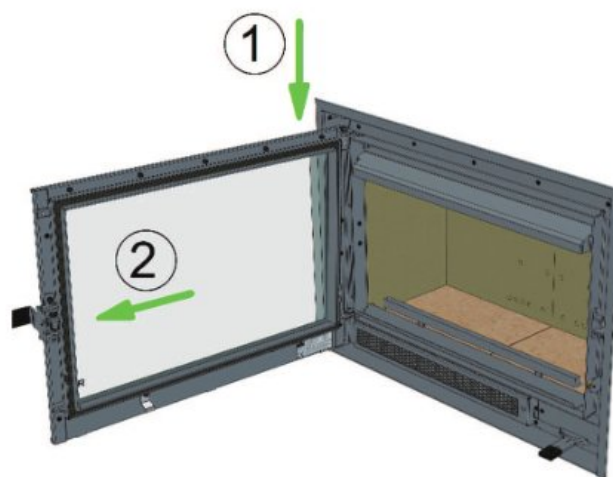


IV

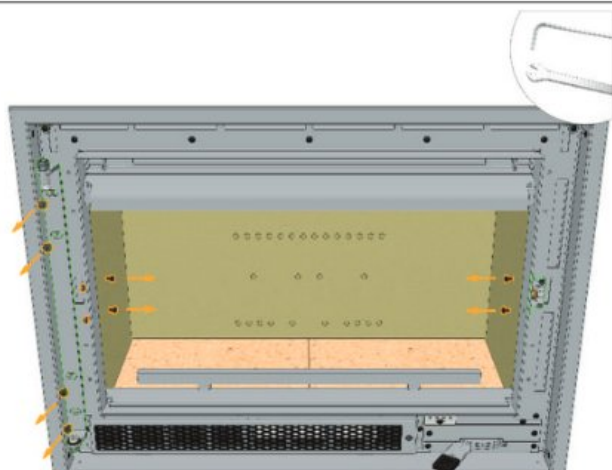
D.13



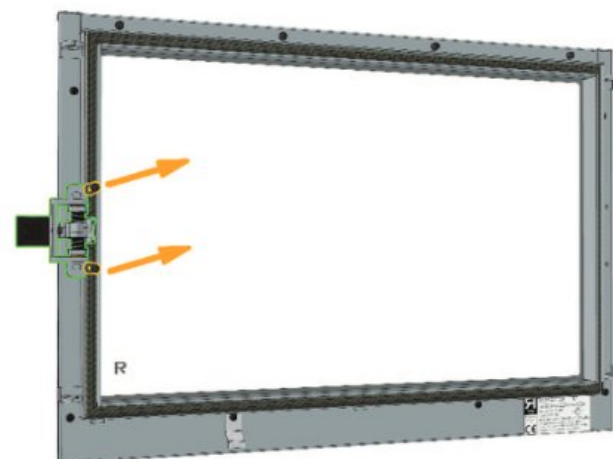
D.14



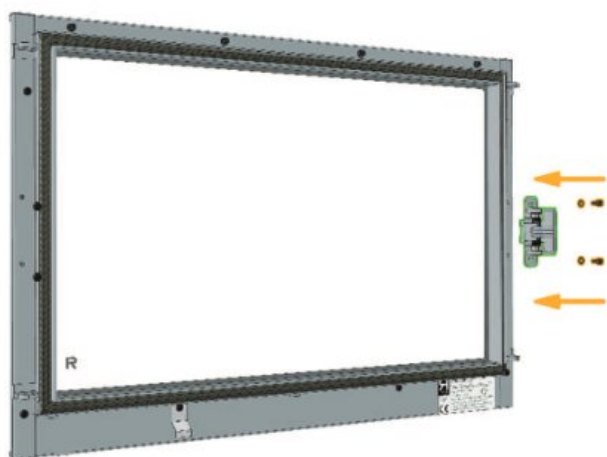
D.15



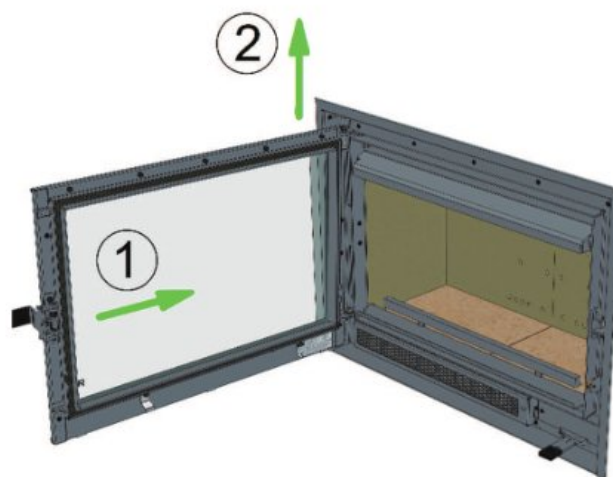
D.16



D.17

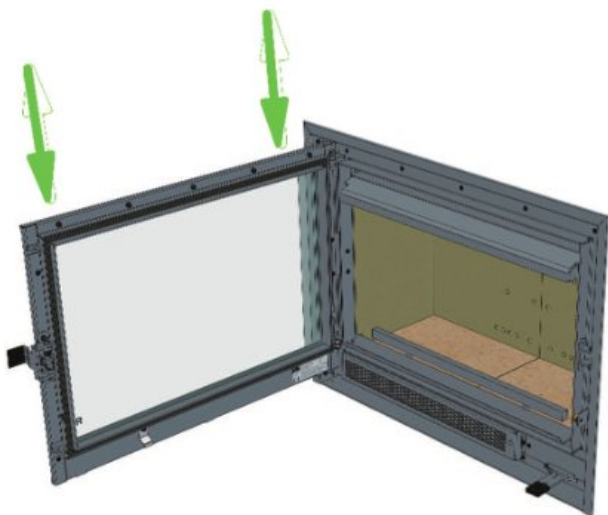


D.18



IV

D.19



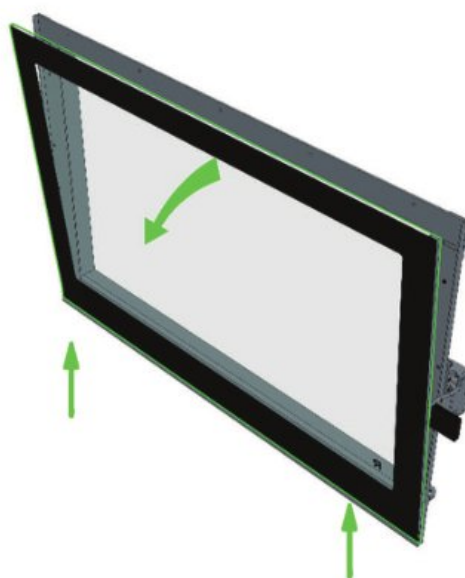
D.20

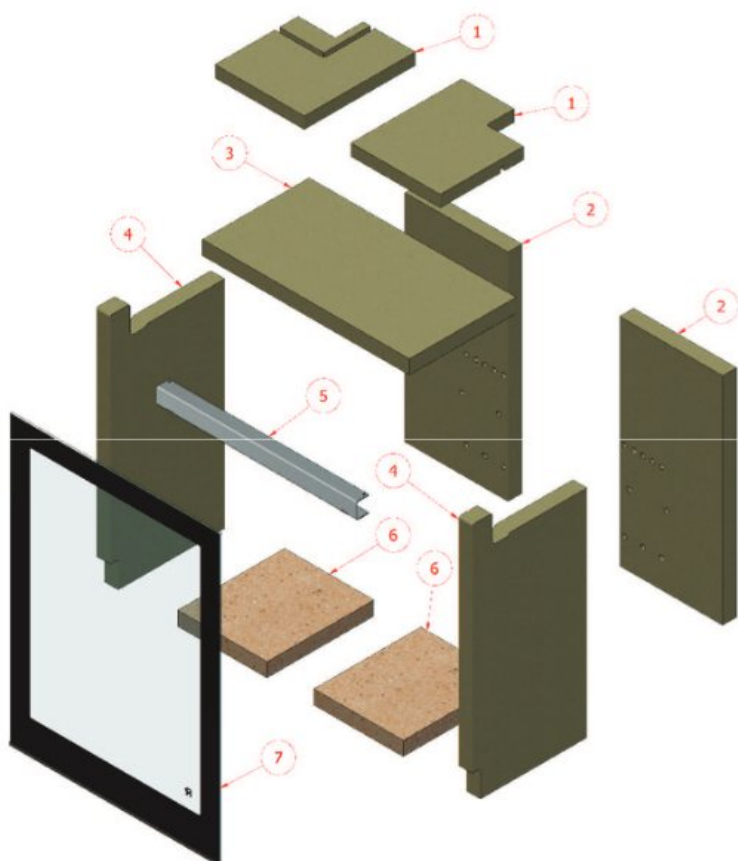


D.21

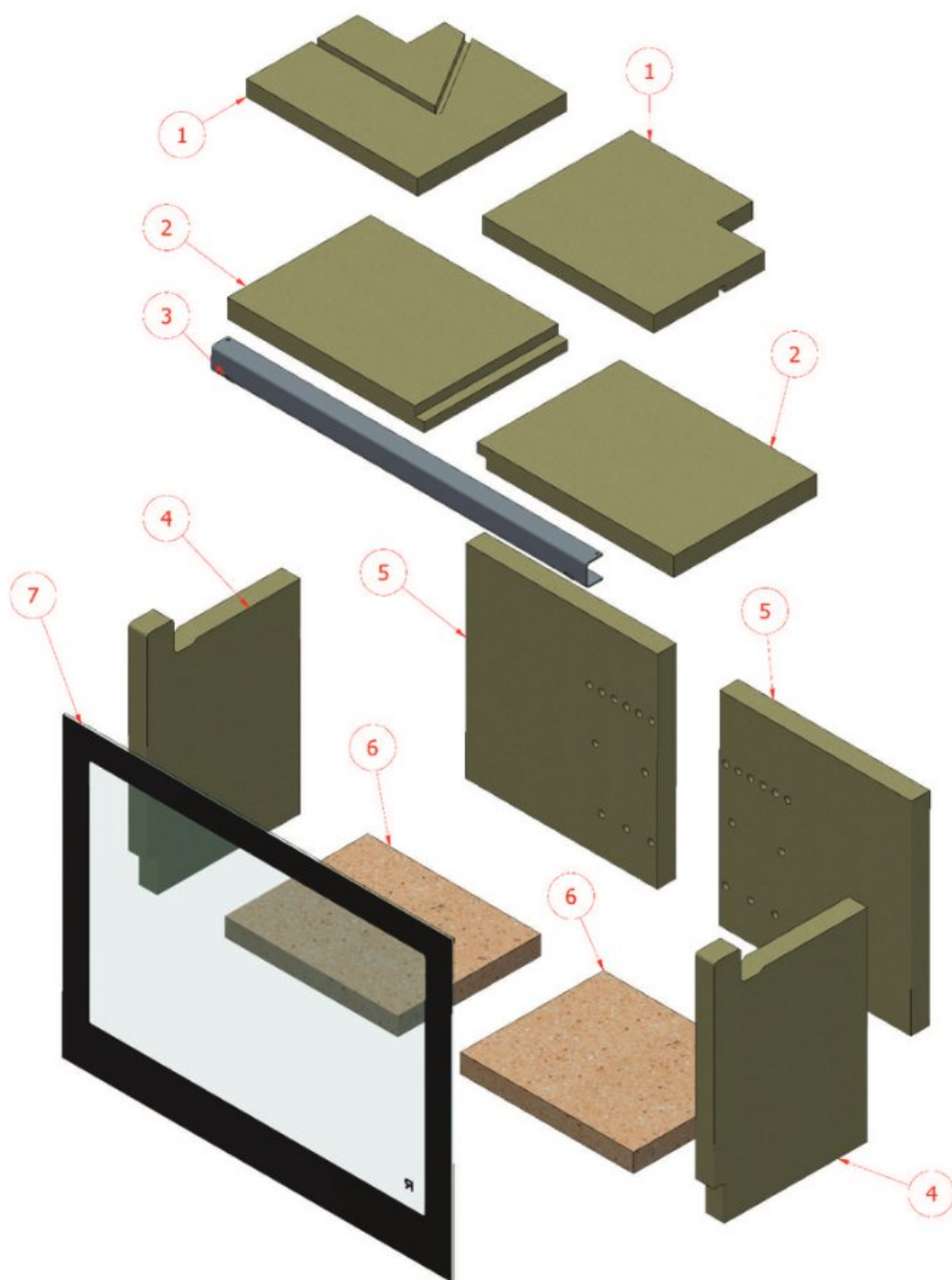


D.22

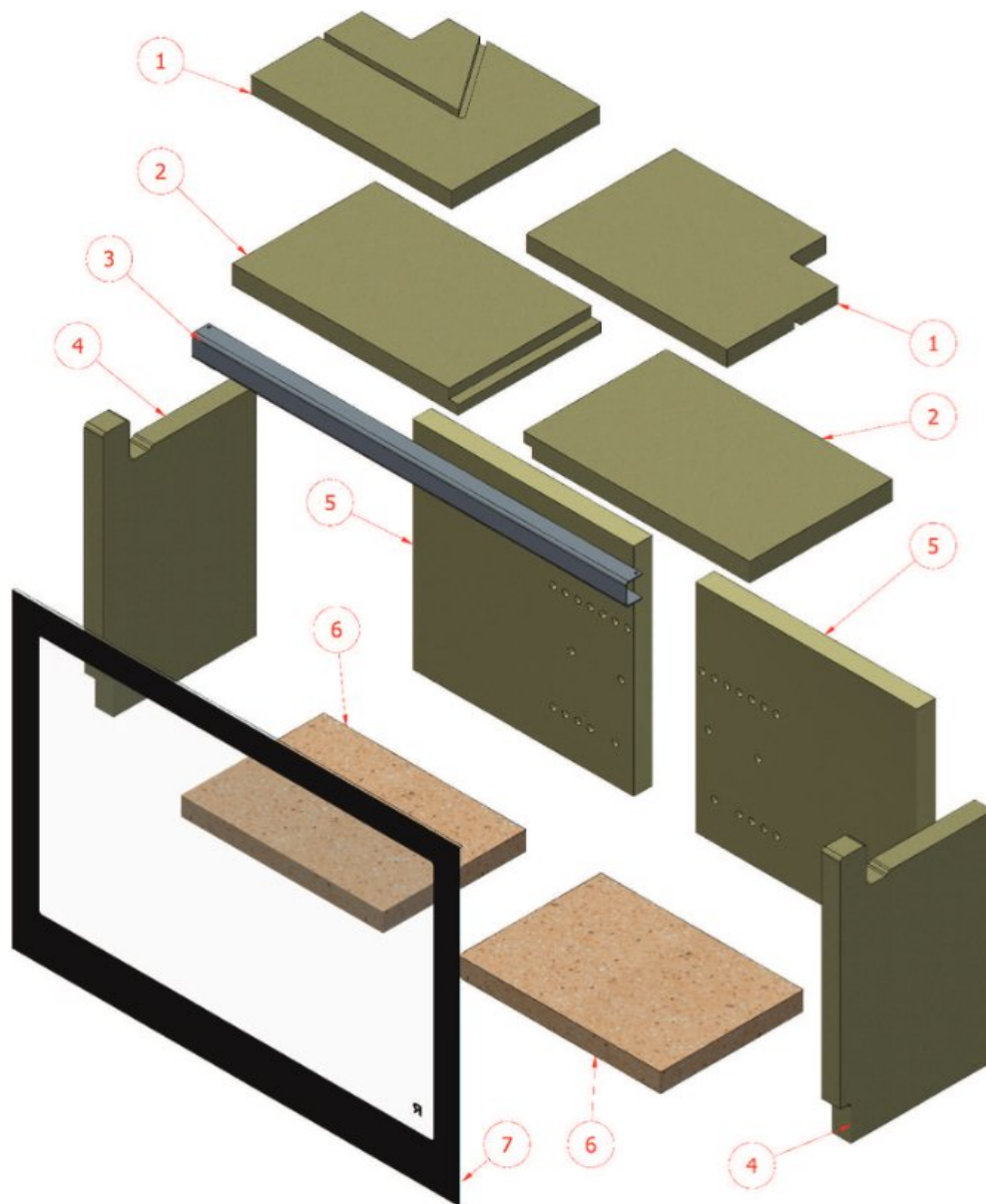




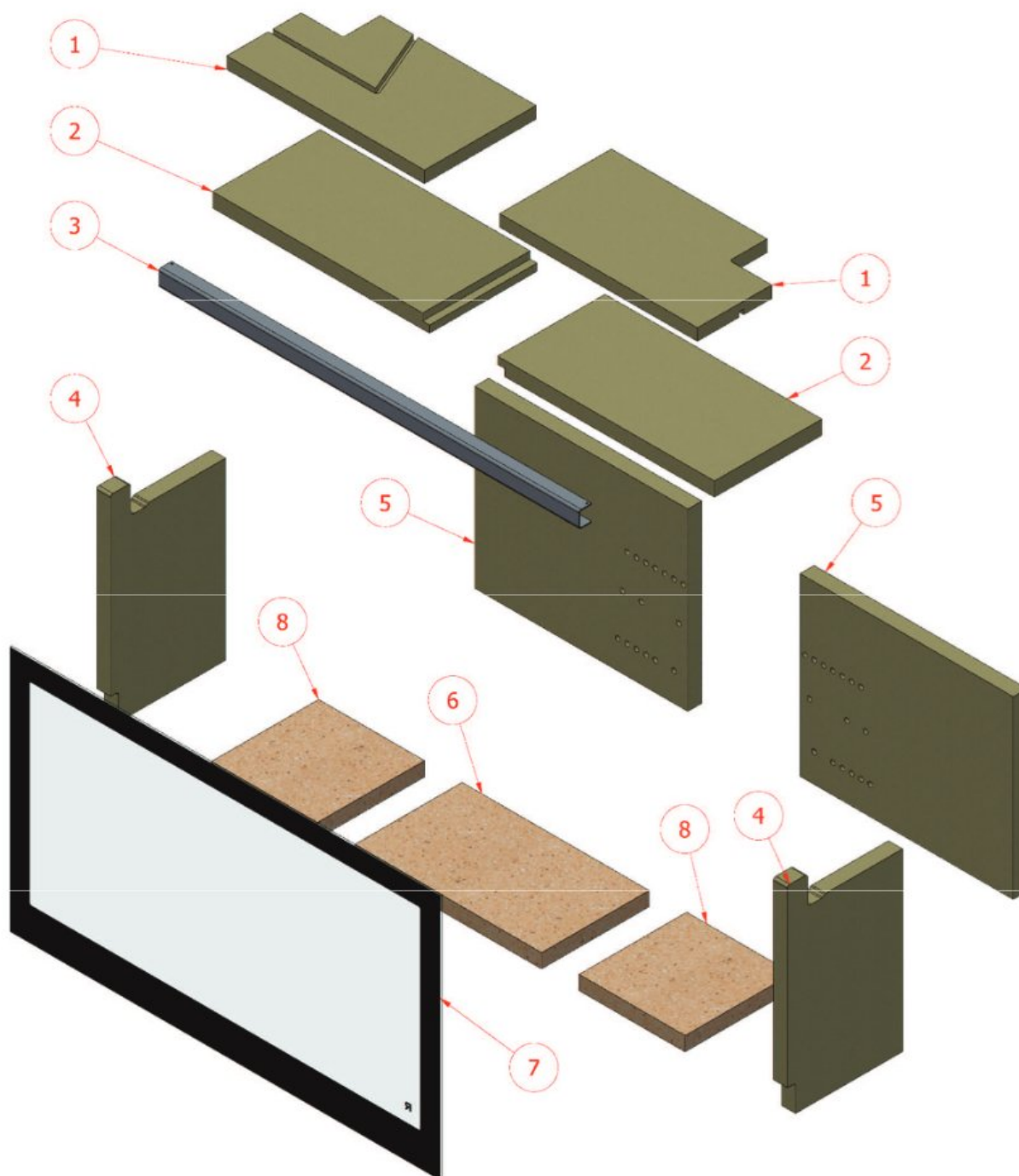
Laria 50 Laria 50 + T	
1	2x VRM7010-2
2	2x VRM7010-3
3	2x VRM7010-1
4	2x VRM7010-4
5	M7010V1-30
6	2x M7010-300
7	M5746-200



Laria 70A Laria 70A +T	
1	2x VRM7030-2
2	2x VRM7030-1
3	M7030-30
4	2x VRM7033-4
5	2x VRM7033-3
6	2x M7030-300
7	M5901-200

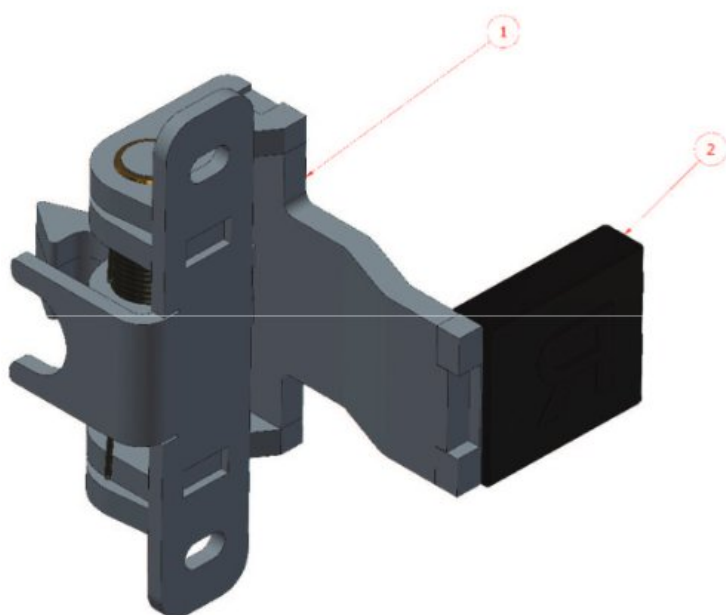


Laria 80 Laria 80 +T	
1	2x VRM7040-2
2	2x VRM7040-1
3	M7040-30
4	2x VRM7040-4
5	2x VRM7040-3
6	2x M7050-300
7	M7040-200

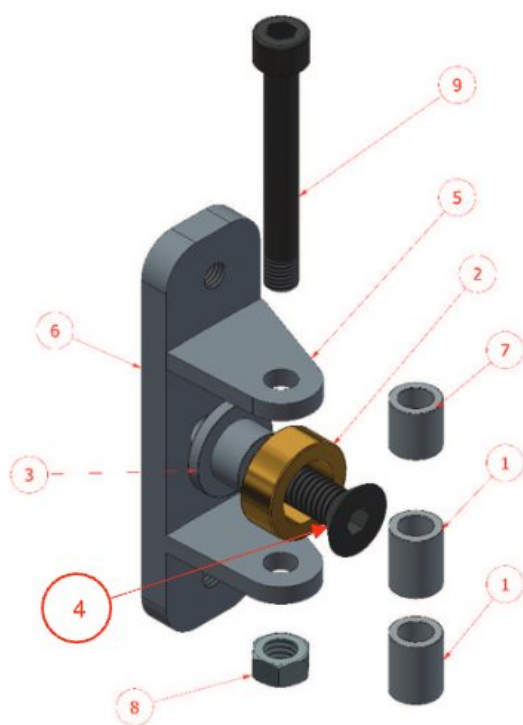


Laria 100 Laria 100 +T	
1	2x VRM7060-2
2	2x VRM7060-1
3	M7060-30
4	2x VRM7060-4
5	2x VRM7060-3
6	1x M7060-300
7	M7040-200
8	1x M7060-300

V



Dørlukking	
1	M70XXV1.0611A
2	2x VRM7060-1



Laria Laria +T	
1	2x TORN065
2	TORN107
3	TORN090
4	C6X15PA
5	M70XXV1.0611C
6	M70XXV1.0611C
7	TORN046
8	F000005
9	C5X60AL



ROCAL

MANUFACTURAS SA

Manufacturas Rocal SA

Raval Sant Antoni, 2
08540 Centelles
Barcelona

www.rocal.es

man.rocal@rocal.es
T +34 93 8812451
F +34 93 8810631